DENON

RCD-M39
SINTOAMPLIFICATORE CD

Manuale delle istruzioni

❑ PRECAUZIONI DI SICUREZZA

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LA RIPARAZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.

Il fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di correnti a "voltaggio pericoloso" non isolate all'interno del prodotto, in grado di provocare scariche elettriche all'utente.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza, nella documentazione fornita con il prodotto, di istruzioni importanti sulla manutenzione e sul funzionamento.

ATTENZIONE:
PER PREVENIRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCARICHE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

"CLASS 1
LASER PRODUCT"

ADVARSEL: **USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.**

VAROITUS! **LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄMTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.**

VARNING: **OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.**

ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO E' DOTATO DI DISPOSITIVO OTTICO CON RAGGIO LASER.
L'USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO PUO' CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI!

NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Prestare attenzione alle avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questa apparecchiatura in prossimità dell'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire alcuna apertura per la ventilazione.
   Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore quali radiatori, bocchette di diffusione di aria calda, stufe o altri apparati che producono calore (compresi gli amplificatori).
9. Proteggere il cavo di alimentazione dal rischio di essere calpestato o schiacciato, in modo particolare vicino alle spine, alle prese e alle uscite dall'apparato.
10. Utilizzare solo accessori consigliati dal produttore.
11. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, mensole o tavoli consigliati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta l'apparecchiatura insieme al carrello, per evitare danni causati da ribaltamento.

12. Scollegare l'apparecchiatura dalla corrente durante i temporali o se non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi riparazione, rivolgersi al personale di assistenza qualificato. Rivolgersi al personale di assistenza se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, se sostanze liquide o parti solide sono cadute nell'apparecchiatura, se l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona correttamente o è caduta.
14. Non sottoporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio non esporle al sole, al fuoco o fonti di calore simili.

Simbolo di superficie calda

ATTENZIONE:
SUPERFICIE CALDA. NON TOCCARE.
La superficie superiore al di sopra del dissipatore interno può riscaldarsi quando si adopera questo prodotto in maniera continuativa.
Non toccare parti calde, in particolare quelle intorno alla dicitura "Simbolo di superficie calda" e al pannello superiore.

ATTENZIONE:
L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI IN QUESTO MANUALE PUÒ CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.
L'APPARECCHIO DEVE ESSERE REGOLATO O RIPARATO ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

ATTENZIONE:
Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.
Facendo seguito alle disposizioni della direttiva sul basso voltaggio 2006/95/EC alla direttiva EMC 2004/108/EC, alla norma EC 1275/2008 e alla relativa legge quadro 2009/125/EC in materia di prodotti alimentati ad energia (ErP).
QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
AL D.M. 28/08/95 N. 548

DENON EUROPE
Division of D&M Germany GmbH
An der Kleinbahn 18, Nettetal,
D-41334 Germany

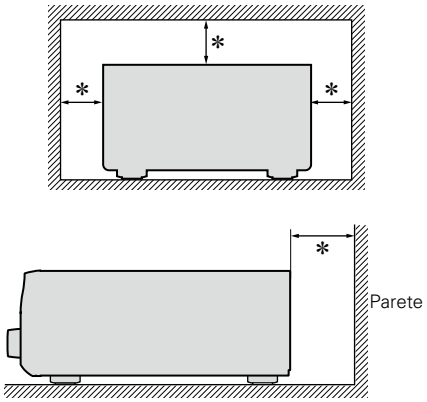
NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:
I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

❑ NOTE SULL'USO

AVVERTENZE

- Evitate di esporre l'unità a temperature elevate.
  Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Manneggiate il cavo di alimentazione con attenzione.
  Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.
- Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.
- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Quando l'interruttore è nella posizione OFF (STANDBY), l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS.
- L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
- Non tenere la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o con temperature estremamente elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.

❑ PRECAUZIONI SULL'INSTALLAZIONE



* **Per una dispersione adeguata del calore, non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto, come ad esempio una libreria o simili.**

- Si raccomanda una distanza superiore ai 0,3 m.
- Non posizionare alcun altro oggetto o dispositivo su questo dispositivo.

Guida introduttiva

Grazie per avere acquistato questo prodotto DENON. Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

Sommario

Guida introduttiva 1
Accessori 1
Funzioni 2
Avvertenze per l'utilizzo 2

Preparazioni 3

Collegamenti 4
Collegamento degli altoparlanti 4
Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB 5
Collegamento di una TV 6
Collegamento di un'antenna 6
Collegamento del cavo di alimentazione 7

Operazioni 8

Operazione base 9
Preparazioni 9
Impostazione dell'ora attuale (Visualizzazione a 24 ore) 10
Operazioni consentite durante la riproduzione 11
Riproduzione di CD 12
Ascolto di trasmissioni FM 14
Ascolto di trasmissioni DAB/DAB+ (solo per RCD-M39DAB) 18
Ascolto di AUX 19
Operazioni avanzate 20
Preparazione 20
Riproduzione di file MP3 e WMA 21
Riproduzione di un iPod 23
Riproduzione di un dispositivo di memoria USB 24
Impostazione del timer 25
Altre funzioni 27

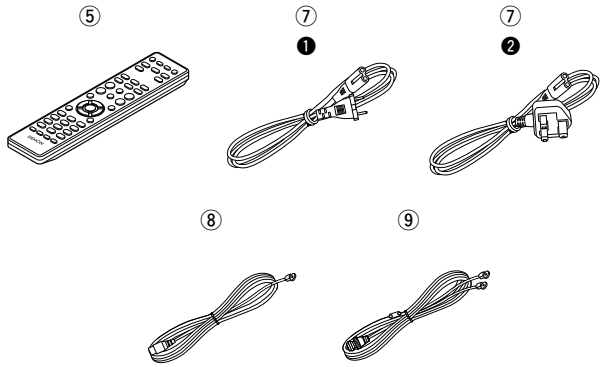
Informazioni 28

Nomi e funzioni dei componenti 29
Pannello anteriore 29
Display 30
Pannello posteriore 30
Telecomando 31
Altre informazioni 34
Dischi 34
Spiegazione dei termini 35
Risoluzione dei problemi 35
Specifiche 37

Accessori

Controllare che i seguenti componenti siano stati forniti assieme al prodotto.

① Guida introduttiva 1
② CD-ROM (Manuale delle istruzioni) 1
③ Istruzioni per la sicurezza 1
④ Elenco dei centri di assistenza tecnica 1
⑤ Telecomando (RC-1162) 1
⑥ Batterie R03/AAA 2
⑦ ❶ Cavo di alimentazione: solo per modello continentale 1
❷ Cavo di alimentazione: solo per RCD-M39DAB 1
⑧ Antenna FM per interni (solo per modello continentale) 1
⑨ Antenna DAB/FM per interni (solo per RCD-M39DAB) 1



Funzioni

Amplificatore ad alta qualità che valorizza la qualità audio
Dotato di circuiti di amplificazione ad alta qualità 30 W + 30 W (6 Ω).

Riproduzione diretta per iPod® e iPhone® mediante USB
È possibile riprodurre i file musicali presenti in un iPod collegando il cavo USB fornito con l'iPod mediante la porta USB di questa unità. È inoltre possibile inviare comandi all'iPod mediante il telecomando di questa unità.

Peso e suono sensazionale
La configurazione della scheda e del circuito è stata riprogettata per ottenere una minore impedenza. Poiché la corrente che alimenta l'amplificatore di potenza e le altre sezioni è stabile, è possibile ottenere ben 30 watt di potenza.

Design del circuito "semplice e lineare" per un suono puro ed esente da colorazioni
La famosa serie M di DENON offre un suono di alta qualità grazie al concetto di "semplicità e linearità". I circuiti sono privi di complicazioni, i percorsi dei segnali sono brevi e tutti gli elementi di potenziale disturbo della qualità audio sono stati ridotti al minimo.
L'unità è inoltre dotata di "modalità standby automatico", grazie alla quale si porta in standby in caso d'inattività per 30 minuti.

Riproduzione di file MP3 e WMA
Supporta la riproduzione di dischi e periferiche di memoria USB sulle quali sono registrati file MP3 e WMA. Il nome della traccia e il nome dell'artista della traccia in riproduzione possono essere visualizzati sul display dell'unità.
Per sapere quali caratteri possono essere visualizzati, vedere "Commutazione del display" (☞pagina 13, 24)

Basso consumo di alimentazione in modalità standby
Progettata nell'ottica del rispetto per l'ambiente, questa unità consuma solo 0,3 W in modalità standby.

Telecomando
Questa unità viene fornita con un telecomando dotato di tasti grandi per le funzioni di uso frequente, che consentono d'individuare rapidamente la funzione desiderata.

Avvertenze per l'utilizzo

- **Prima di attivare l'interruttore di alimentazione**
  Controllare ancora una volta che tutti i collegamenti siano corretti e che non ci siano problemi con i cavi di collegamento.
- Alcuni circuiti rimangono alimentati anche quando il sistema è in standby. Se si prevede di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo, accertarsi di staccare la spina dell'alimentazione dalla presa.
- **Ventilare sufficientemente il luogo di installazione**
  Se l'unità viene lasciata in una stanza piena di fumo di sigarette o simili, la superficie del pickup ottico può sporcarsi e questo può non essere in grado di leggere correttamente i segnali.
- **Informazioni relative alla condensa**
  Se c'è una consistente differenza di temperatura fra la parte interna dell'unità e le zone circostanti, può formarsi della condensa sui componenti interni, causando un funzionamento non corretto dell'unità.
  In questo caso, prima dell'uso, lasciare che l'apparecchio rimanga per un'ora o due con l'alimentazione spenta finché non si è ridotta la differenza di temperatura.
- **Avvertenze sull'uso dei cellulari**
  L'uso di un cellulare nelle vicinanze dell'unità può causare dei disturbi. In questo caso spostare il cellulare lontano dall'unità è in uso.
- **Spostamento dell'unità**
  Assicurarsi di rimuovere un eventuale disco, spegnere l'alimentazione e staccare il cavo CA dalla presa elettrica. Scollegare poi i cavi di connessione da altre unità di sistema prima di spostare l'unità.

- **Pulizia**
  - Pulire l'esterno dell'apparecchio ed il pannello di controllo con un panno morbido.
  - Si raccomanda di seguire le istruzioni se si utilizzano prodotti chimici per la pulizia.
  - Benzene, diluenti e altri solventi organici, come anche insetticidi, possono influire sul materiale e scolorirlo se posti a contatto con l'unità, e di conseguenza non dovrebbero essere utilizzati.

Preparazioni

Qui vengono spiegati i metodi di collegamento di questa unità.

- **Collegamento degli altoparlanti** ☞pagina 4
- **Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB** ☞pagina 5
- **Collegamento di una TV** ☞pagina 6
- **Collegamento di un'antenna** ☞pagina 6
- **Collegamento del cavo di alimentazione** ☞pagina 7

Collegamenti

NOTA

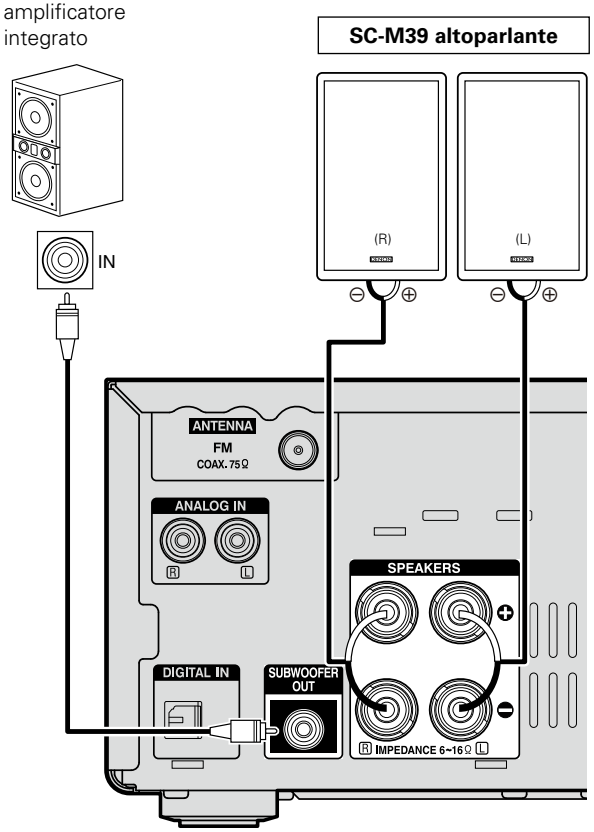
- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver completato tutte le altre connessioni.
- Quando si effettuano le connessioni, consultare anche il manuale utente degli altri componenti.
- Accertarsi di collegare correttamente i canali destro e sinistro (sinistro con sinistro, destro con destro).
- Non collegare i cavi di alimentazione ai cavi di connessione. In caso contrario si potrebbero avvertire rumori e ronzii.

Cavi utilizzati per i collegamenti

Cavo audio (venduti separatamente)	
Cavo del subwoofer	
Cavo dell'altoparlante	
Cavo ottico	
Cavo audio	

Collegamento degli altoparlanti

Subwoofer con amplificatore integrato



Collegamento dei cavi degli altoparlanti

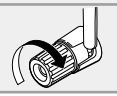
Controllare attentamente che i canali destro (R) e sinistro (L) e le polarità + (rosso) e – (nero) sui diffusori siano collegati all'unità, e assicurarsi di collegare correttamente canali e polarità.

1 **Eliminare circa 10 mm di copertura dalla punta del cavo altoparlante, quindi torcere bene il filo con anima oppure applicare saldatura.**

2 **Ruotare il terminale dell'altoparlante in senso antiorario per allentarlo.**

3 **Inserire il filo con anima del cavo altoparlante completamente nel terminale altoparlanti.**

4 **Ruotare il terminale dell'altoparlante in senso orario per serrarlo.**



NOTA

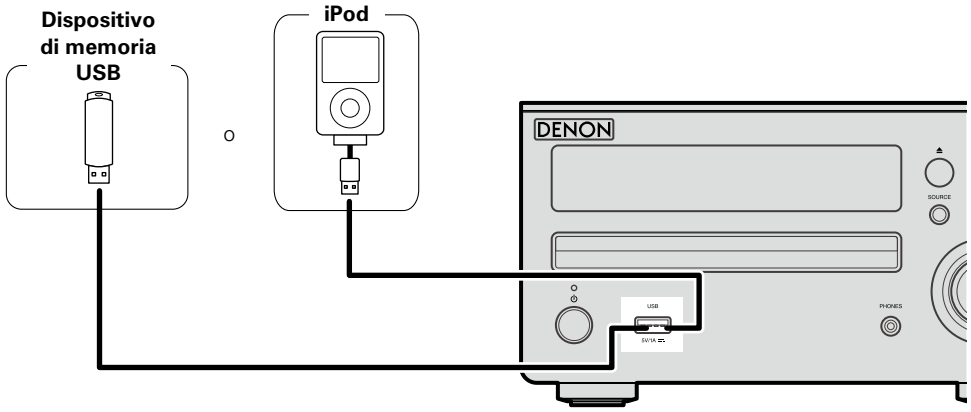
- **Scollegare la spina dell'unità dalla presa elettrica prima di collegare gli altoparlanti. Spegnere inoltre il subwoofer.**
- **Utilizzare altoparlanti con un'impedenza da 6 a 16 Ω/ohm. Se si utilizzano altoparlanti con un'impedenza diversa da quella indicata, potrebbe attivarsi il circuito di protezione.**
- **Collegare i cavi degli altoparlanti in modo che non fuoriescano dai terminali degli altoparlanti. Se i fili toccano il pannello posteriore oppure se i lati + e – sono in contatto, può essere attivato il circuito di protezione (☞pagina 35 "Circuito di protezione").**
- **Non toccare mai i terminali degli altoparlanti quando l'unità è alimentata. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.**

Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB

- L'utente può ascoltare la musica contenuta nell'iPod o nel dispositivo di memoria USB.
- Per le istruzioni operative, vedere "Riproduzione di un iPod" (☞pagina 23) o "Riproduzione di un dispositivo di memoria USB" (☞pagina 24).

Cavi utilizzati per i collegamenti

Per connettere un iPod all'unità, utilizzare il cavo USB fornito con l'iPod.



DENON non garantisce il funzionamento o la ricezione di alimentazione da parte di tutti i dispositivi di memoria USB. Quando si usa un disco fisso portatile con collegamento USB del tipo con possibilità di alimentazione tramite collegamento ad un adattatore CA, si consiglia l'utilizzo di un adattatore CA.

NOTA

- I dispositivi di memoria USB non funzioneranno tramite un hub USB.
- Non è possibile utilizzare l'unità collegando la porta USB dell'unità a un PC mediante un cavo USB.
- Non utilizzare un cavo di prolunga quando si collega un dispositivo di memoria USB. Ciò potrebbe causare un'interferenza radio con altri dispositivi.
- Quando si collega un iPhone a questa unità, mantenere l'iPhone ad almeno 20 cm dall'unità stessa. Se l'iPhone si trova ad una distanza inferiore da questa unità e viene ricevuta una telefonata dall'iPhone, il dispositivo può emettere un rumore fastidioso.
- Se per il collegamento dell'iPod si utilizza un cavo iPod (disponibile in commercio) di lunghezza superiore a 2 m, è possibile che l'audio non venga riprodotto correttamente. In tal caso, utilizzare un cavo iPod originale oppure di lunghezza inferiore a 1 m.

Modelli di iPod supportati

• iPod classic

iPod classic
80GB

iPod classic
160GB (2007)

iPod classic
160GB (2009)

• iPod nano

iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB

iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB

iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB

iPod nano
6th generation
8GB 16GB

• iPod touch

iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB

iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB

iPod touch
3rd generation
32GB 64GB

iPod touch
4th generation
8GB 32GB 64GB

• iPhone

iPhone
4GB 8GB 16GB

iPhone 3G
8GB 16GB

iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB

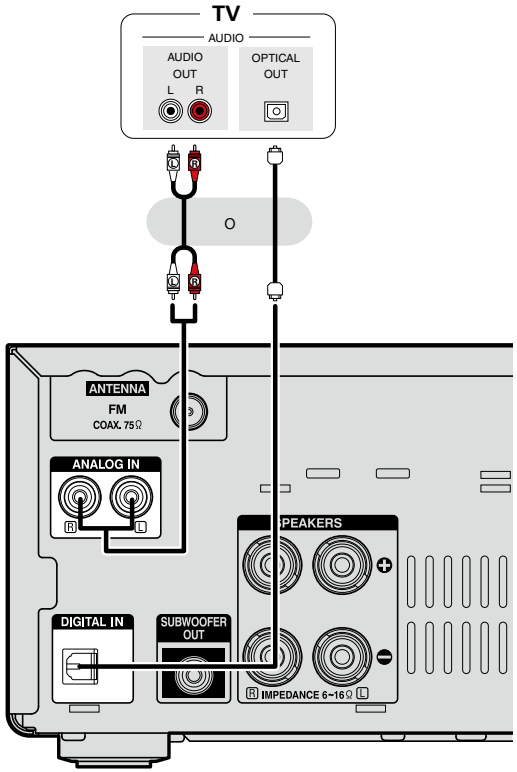
iPhone 4
8GB 16GB 32GB

iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

(elenco aggiornato a a giugno 2012)

Collegamento di una TV

- Selezionare il tipo di connettore che si desidera utilizzare per collegare il dispositivo.
- Per ascoltare l'audio della TV tramite questa unità, utilizzare il collegamento digitale ottico.



NOTA

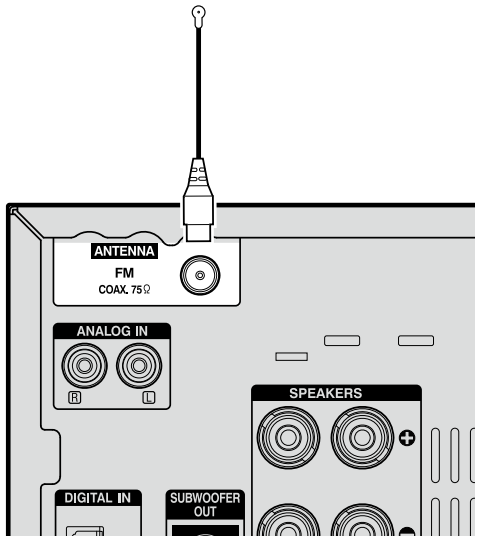
- Tramite il connettore DIGITAL IN (OPTICAL) di questa unità è possibile impostare come ingresso altri segnali audio digitali oltre a PCM lineare a 2 canali.
- Quando si tenta di impostare come ingresso dell'unità segnali audio digitali diversi da PCM lineare a 2 canali, impostare l'uscita audio digitale della TV su PCM a 2 canali. Per ulteriori informazioni al riguardo, consultare le istruzioni per l'uso della TV.

Collegamento di un'antenna

FM (solo per modello continentale)

- Collegare l'antenna FM incluse nell'unità per ascoltare i programmi radiofonici.
- Dopo aver collegato l'antenna e aver ricevuto un segnale di trasmissione (☞pagina 14 "Ascolto di trasmissioni FM"), fissare l'antenna con del nastro nella posizione in cui il rumore sia più ridotto.

Antenna FM interna
(in dotazione)



NOTA

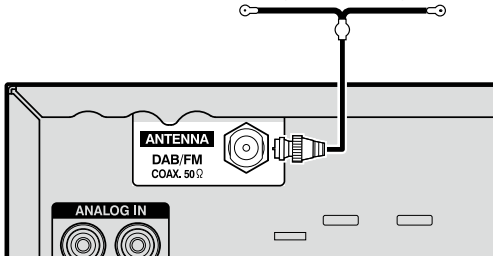
- Non collegare due antenne FM contemporaneamente.
- Se non è possibile ricevere un buon segnale di trasmissione, si raccomanda di installare un'antenna esterna. Per i dettagli, informarsi presso il negozio in cui è stata acquistata l'unità.

DAB/FM (solo per RCD-M39DAB)

❑ Collegamento dell'antenna DAB/FM per interni

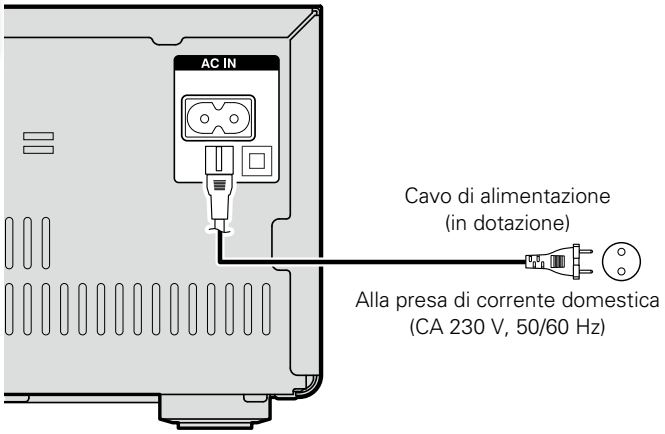
Stazione di ricezione DAB (☞pagina 18).

Antenna DAB/FM per interni
(in dotazione)

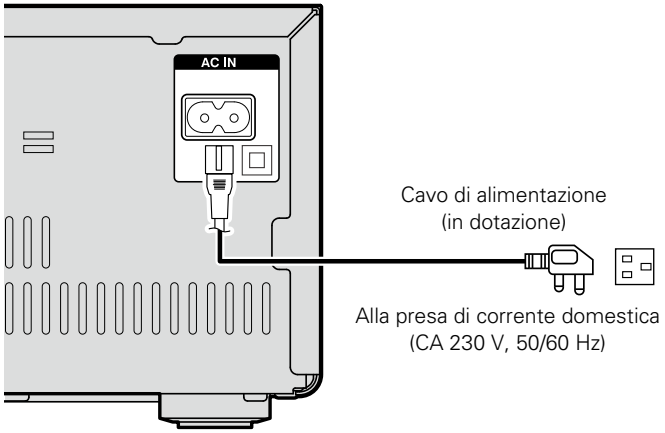


Collegamento del cavo di alimentazione

Solo per modello continentale



Solo per RCD-M39DAB



NOTA

- Utilizzare esclusivamente cavi di tipo raccomandato.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia staccato dalla presa della corrente di rete prima di collegarlo o scollegarlo dalla presa a corrente alternata (AC).

Operazioni

Di seguito sono descritte le funzioni e le operazioni che consentono il migliore utilizzo di questa unità.

- **Operazione base** ☞pagina 9
- **Operazioni avanzate** ☞pagina 20

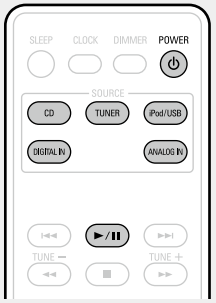
- ❑ **Accensione** (☞pagina 9)
- ❑ **Prima di avviare la riproduzione di un disco** (☞pagina 9)
- ❑ **Spegnimento** (☞pagina 9)
- ❑ **Impostazione dell'ora attuale (Visualizzazione a 24 ore)** (☞pagina 10)
- ❑ **Selezione della sorgente di ingresso** (☞pagina 11)
- ❑ **Regolazione del volume principale** (☞pagina 11)
- ❑ **Regolazione dei toni** (☞pagina 11)
- ❑ **Disattivazione temporanea dell'audio** (☞pagina 11)
- ❑ **Regolazione della luminosità del display** (☞pagina 11)
- ❑ **Riproduzione di CD** (☞pagina 12)
- ❑ **Ascolto di trasmissioni FM** (☞pagina 14)
- ❑ **Ascolto di trasmissioni DAB/DAB+ (solo per RCD-M39DAB)** (☞pagina 18)
- ❑ **Operazioni avanzate** (☞pagina 20)

Preparazioni

Accensione

Premere POWER ⏻.

- L'unità si accende. Premere nuovamente per impostare l'unità in modalità standby.
- Spia alimentazione
  Standby normale .....Spento
  Alimentazione accesa .....Verde
  Allarme standby .....Arancione
  Standby carica iPod.....Rosso



Quando l'alimentazione è in modalità standby, premendo uno dei seguenti pulsanti verrà accesa anche l'unità.

- ⏻, ⏏ o ►/II* sull'unità principale
- **CD**, **TUNER**, **iPod/USB**, **DIGITAL IN**, **ANALOG IN** o ►/II* sul telecomando

* Se è già stato inserito un disco, la riproduzione verrà avviata.

NOTA

- Anche quando l'unità viene impostata in modalità standby, alcuni dei circuiti continuano a ricevere alimentazione. In previsione di un'assenza prolungata, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Assicurarsi di arrestare la riproduzione prima di spegnere l'unità.

❑ Spegnimento completo dell'alimentazione

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete.

- Si noti che l'orario viene azzerato quando il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa.
- Le impostazioni delle diverse funzioni potrebbero essere azzerate se il cavo di alimentazione è mantenuto scollegato dalla presa di alimentazione per un periodo di tempo prolungato.

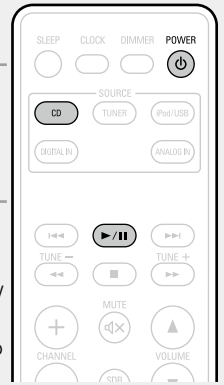
Prima di avviare la riproduzione di un disco

1 **Premere POWER ⏻.**

2 **Premere CD per impostare i segnali di ingresso su "DISC".**
Se non è presente alcun disco, viene visualizzato "NO DISC".

3 **Inserire un disco (☞pagina 34).**

- Premere ⏏ sull'unità principale per aprire/chiudere il vassoio porta-dischi.
- Anche il vassoio del disco si chiude quando si preme il tasto ►/II.

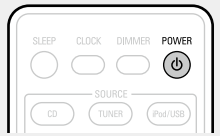


NOTA

Non porre nessun oggetto estraneo sul vassoio portadischi. Altrimenti si rischia di danneggiarlo.

Spegnimento

Premere POWER ⏻.
L'indicatore di alimentazione si spegne, e anche l'alimentazione.



NOTA

- Assicurarsi di arrestare la riproduzione prima di spegnere l'unità.
- Assicurarsi che l'alloggiamento del disco sia ben chiuso, prima di spegnere l'unità.
- Non spingere il vassoio portadischi quando l'unità non è alimentata. Si rischia di danneggiare l'unità.

Impostazione dell'ora attuale (Visualizzazione a 24 ore)

【Esempio】 Impostazione dell'ora attuale alle 10:15

1 **Premere POWER ⏻ per accendere l'unità.**

2 **Premere SETUP.**
La pressione del tasto consente di visualizzare diversi menu di configurazione.

3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "CLOCK SETUP", e quindi premere ENTER o ▷.**

4 **Utilizzare △▽ per impostare i "ore".**

5 **Premere ENTER o ▷.**
Il display dei "minuti" lampeggia.

6 **Utilizzare △▽ per impostare le "minuti".**

7 **Premere ENTER o ▷.**
L'ora attuale è impostata ed è nuovamente visualizzato il display normale.

❑ Visualizzazione dell'ora attuale quando l'unità è accesa

Premere **CLOCK**.
Premere il tasto ancora una volta, per riportare il display alla modalità di visualizzazione standard.

❑ Visualizzazione dell'ora attuale quando l'unità è in modalità standby

Premere **CLOCK**.
L'ora corrente verrà visualizzata per 10 secondi.

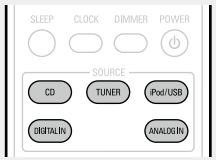
NOTA

L'ora non può essere impostata quando il dispositivo si trova in modalità stand-by. È necessario innanzitutto accendere il ricevitore.

Operazioni consentite durante la riproduzione

Selezione della sorgente di ingresso

Premere CD, TUNER, iPod/USB, DIGITAL IN o ANALOG IN per selezionare la sorgente di riproduzione.
La sorgente di ingresso desiderata può essere selezionata direttamente.



Per selezionare una sorgente di ingresso è anche possibile eseguire la seguente operazione.

❑ Utilizzo del pulsante sull'unità principale

Premere **SOURCE**.

- Ad ogni pressione di **SOURCE**, l'origine di ingresso cambia nell'ordine seguente.

DISC → iPod/USB → TUNER → DIGITAL IN ← ANALOG IN ←

Regolazione del volume principale

Utilizzare VOLUME ▲▼ per regolare il volume.
Viene visualizzato il livello del volume.

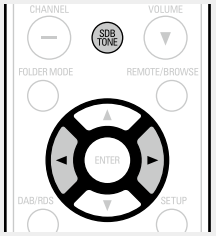
[Gamma di regolazione]
VOLUME 00 – 49, VOLUME MAX

È inoltre possibile regolare il volume ruotando **VOLUME** sull'unità principale.

Regolazione dei toni

1 Premere SDB TONE per selezionare il parametro del tono da regolare.

SDB → BASS → TREBLE → S. DIRECT ← BALANCE ←



2 Utilizzare ◁ ▷ per regolare SDB, BASS, TREBLE o BALANCE.

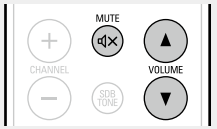
- Premere **SDB TONE** per eseguire ulteriori impostazioni dei toni durante questa fase.
- Se non è eseguita alcuna operazione per 5 secondi, la regolazione viene mantenuta e viene nuovamente visualizzato il normale display.

SDB	Evidenzia il suono dei bassi quando la funzione Super Dynamic Bass (SDB) è impostata su ON. **[Modalità selezionabili]** **ON** – **OFF**
BASS	Regola i suoni bassi. **[Intervallo variabile]** **–10dB** – **+10dB**
TREBLE	Regola i suoni acuti. **[Intervallo variabile]** **–10dB** – **+10dB**
BALANCE	Consente di regolare il bilanciamento sinistro/destro del volume. **[Intervallo variabile]** **L06** – **CENTER** – **R06**
S.DIRECT	Riproduce un disco usando la modalità SOURCE DIRECT. Quando la modalità SOURCE DIRECT è in uso, i segnali audio bypassano i circuiti di controllo dei toni (SDB/BASS/TREBLE/BALANCE), la riproduzione musicale è più fedele al suono originale.

[Impostazioni default]
- SDB ..... OFF
- BASS 0dB
- TREBLE 0dB
- BALANCE ..... CENTER
- S.DIRECT ..... OFF

Disattivazione temporanea dell'audio

Premere MUTE 🔇.
Viene visualizzato il "MUTE ON".



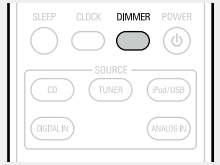
Per annullare, premere nuovamente **MUTE** 🔇.
(Per annullare la modalità di disattivazione temporanea dell'audio, è anche possibile premere **VOLUME ▲▼**.)

Regolazione della luminosità del display

Premere DIMMER.

100 % → 70 % → Spento → 40 % →

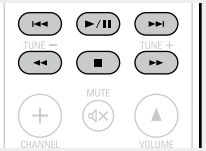
- La luminosità del display è commutata ad ogni pressione del tasto.



Riproduzione di CD

Prima di iniziare questa operazione, eseguire la procedura in "Prima di avviare la riproduzione di un disco" (☞pagina 9).

Premere ►/II.
Si illumina la spia ► ed inizia la riproduzione.



❑ Riproduzione di file MP3 e WMA (☞pagina 21)

❑ Arresto della riproduzione

Premere ■.

- È anche possibile eseguire questa operazione premendo ■ (solo per il modello continentale) o **BAND/■** (solo per il modello RCD-M39DAB) sull'unità principale.

❑ Arresto temporaneo della riproduzione

Premere **►/II**.
Viene visualizzato **II**.

- Per riprendere la riproduzione, premere il tasto **►/II**.

❑ Ritorno-veloce e avanzamento veloce (ricerca)

Durante la riproduzione, tenere premuti i tasti **◄◄**, **►►**.

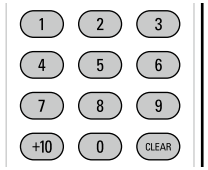
❑ Per tornare all'inizio di un brano (skip)

Durante la riproduzione, premere **I◄◄, ►►I**.

- Il disco salta il numero di brani pari al numero di volte che il tasto viene premuto.
- Se si preme una volta all'indietro, la riproduzione torna all'inizio del brano attualmente riprodotto.
- È anche possibile eseguire questa operazione premendo **I◄◄/–**, **+/►►I** sull'unità principale.

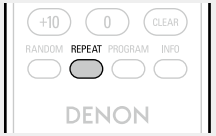
❑ Riproduzione della traccia desiderata

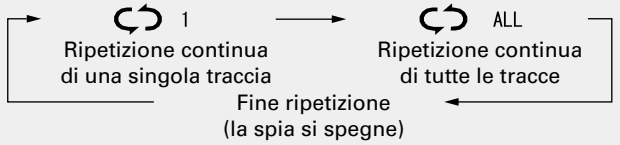
Premere uno dei tasti **0** – **9**, **+10** per selezionare il brano.
[Esempio] Brano 4 : **4**
[Esempio] Brano 12 : **+10**, **2**
[Esempio] Brano 20 : **+10**, **+10**, **0**



Riproduzione continua (Riproduzione ripetuta)

Premere REPEAT.
Inizia la riproduzione in ripetizione.




1
Ripetizione continua di una singola traccia
ALL
Ripetizione continua di tutte le tracce
Fine ripetizione (la spia si spegne)

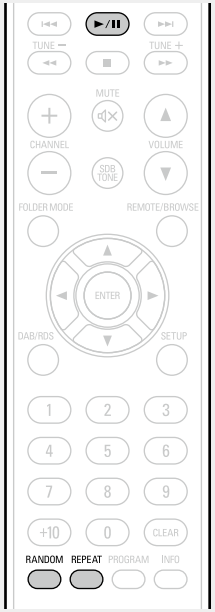
1 (Ripetizione continua di una singola traccia)	È riprodotta ripetutamente solo una traccia.
ALL (Ripetizione continua di tutte le tracce)	Sono riprodotte ripetutamente tutte le tracce.
Fine ripetizione (la spia si spegne)	Riprende la riproduzione normale.

La modalità di riproduzione ripetuta viene annullata quando il cassetto del disco è aperto o quando l'alimentazione viene spenta.

Riproduzione in ordine casuale (Riproduzione casuale)

1 **In modalità arresto, premere RANDOM.**
Si accende la spia "RANDOM".

2 **Premere ►/II.**
I brani iniziano ad essere riprodotti in ordine casuale.



Se il tasto **REPEAT** viene premuto durante la riproduzione casuale, ultimata la sessione corrente di riproduzione casuale viene avviata un'altra sessione con un ordine delle tracce diverso.

NOTA

Non è possibile impostare o annullare la riproduzione casuale durante la riproduzione.

❑ Interruzione della riproduzione casuale

In modalità arresto, premere **RANDOM**.
La spia "RANDOM" si spegne.

La modalità di riproduzione casuale viene annullata quando il cassetto del disco è aperto o quando l'alimentazione viene spenta.

Riproduzione di brani nell'ordine desiderato (Riproduzione programmata)

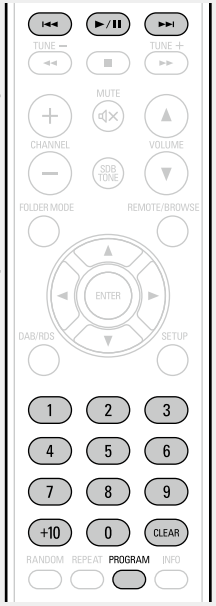
Possono essere programmati fino a 25 brani.

1 **In modalità arresto, premete PROGRAM.**
"PGM" viene visualizzato.

2 **Usate 0 – 9, +10 per selezionare i brani.**

【Esempio】 Per programmare i brani 3, 12, 7 da eseguire nell'ordine:
Premere **PROGRAM**, **3**, **+10**, **2**, **7**.

3 **Premere ►/II.**
La riproduzione si avvia nell'ordine programmato.



❑ Cambio dell'ordine dei brani programmati

In modalità arresto, premete ►►I.
I numeri di brani vengono visualizzati nell'ordine con cui sono stati programmati ogni volta che viene premuto il tasto.

❑ Per annullare l'ultima traccia programmata

In modalità arresto, premete **CLEAR**.
L'ultimo brano programmato viene cancellato ogni volta che il tasto viene premuto.

❑ Per annullare una alla volta le tracce programmate

In modalità arresto, premete ►►I per selezionare la traccia da annullare, quindi premere **CLEAR**.

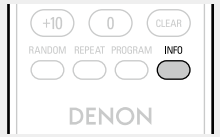
❑ Cancellazione di tutte le tracce programmate

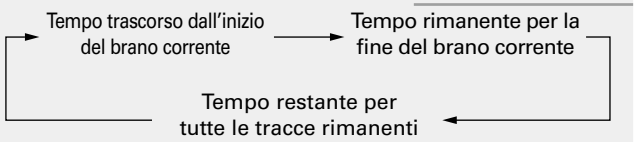
In modalità arresto, premete **PROGRAM**.

- Se **REPEAT** viene premuto nel corso della riproduzione programmata, le tracce sono riprodotte ripetutamente nell'ordine programmato.
- Se **RANDOM** viene premuto nel corso della riproduzione programmata le tracce sono riprodotte in ordine casuale.
- Il programma viene cancellato quando il cassetto del disco è aperto o quando l'alimentazione viene spenta.

Commutazione del display

Premere INFO.




Tempo trascorso dall'inizio del brano corrente
Tempo rimanente per la fine del brano corrente
Tempo restante per tutte le tracce rimanenti

- La visualizzazione cambia ogni volta che si preme il tasto.

Ascolto di trasmissioni FM

Sintonizzazione di stazioni

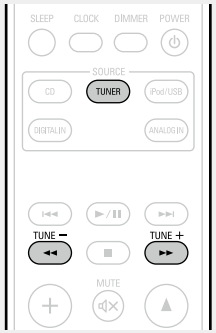
Connettere dapprima l'antenna (☞pagina 6).

1 Premere TUNER per selezionare la frequenza di ricezione.

- Quando è selezionato "FM AUTO": È visualizzato "AUTO".
- Quando è selezionato "FM MONO": È visualizzato "MONO".

DAB* → FM AUTO → FM MONO

* solo RCD-M39DAB



- È anche possibile eseguire questa operazione premendo **BAND/■** sull'unità principale. (solo per RCD-M39DAB)
- Quando la modalità di ricezione banda è impostata su "FM AUTO", l'indicatore "ST" si accende quando viene sintonizzata una stazione stereo.

2 Usate TUNE –, + per selezionare la banda di ricezione.

Quando si riceve una stazione, la spia "TUNED" si accende.

Se il segnale è debole e non è possibile ottenere una ricezione stereo stabile, selezionare "FM MONO" per la ricezione monoaurale.

❑ Per la sintonizzazione automatica

Tenere premuti **TUNE –, +** per effettuare la sintonizzazione automatica delle stazioni.

- Le stazioni con un segnale troppo debole non possono essere sintonizzate.
- In modalità DAB, la sintonizzazione si sposta solo sulle stazioni ricevibili, pertanto la sintonizzazione automatica non è possibile. (solo per RCD-M39DAB)

❑ Per interrompere la sintonizzazione automatica

Premere **TUNE –, +**.

Preselezione automatica delle stazioni FM/DAB (Auto preset)

L'unità consente di preselezionare un totale di 40 stazioni DAB e FM.

- È possibile preselezionare massimo 30 stazioni DAB. (solo per RCD-M39DAB)

❑ Preselezione automatica con il telecomando

Eseguire questa operazione quando si è sintonizzati su una stazione FM o DAB.

1 Premere SETUP.

2 Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "TUNER SETUP", e quindi premere ENTER o ▷.

3 Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "FM AUTO PRESET", e quindi premere ENTER o ▷.

4 Quando l'indicazione "PRESET ENTER" inizia a lampeggiare, premere ENTER.

Le stazioni radio vengono memorizzate automaticamente.

❑ Annullamento della funzione di preselezione automatica

Premere **TUNER** o ■.

Le stazioni il cui segnale d'antenna è debole non possono essere preselezionate automaticamente. Se desiderate preselezionare tali stazioni, sintonizzatele manualmente.

NOTA

Quando viene eseguita l'opzione FM auto preset, il canale attualmente memorizzato come stazione FM preselezionata viene cancellato, e la nuova stazione FM preselezionata viene memorizzata con lo stesso numero del canale cancellato.

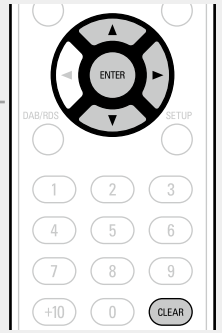
❑ Assegnazione dei nomi ai canali memorizzati con la funzione di preselezione

Possono essere inseriti i nomi fino a 8 caratteri.

1 Sintonizzarsi sulla memoria canale a cui si desidera assegnare un nome.

2 Premere due volte ENTER.

Sul display viene visualizzata la schermata di immissione del nome per la stazione selezionata.



3 Immissione del nome della stazione.

Possono essere inseriti i nomi fino a 8 caratteri.

- Tasto △, ▽ ..... Selezione del carattere.
- Tasto ▷ ..... Spostamento del cursore verso destra.
- Tasto **CLEAR** ..... Cancellazione del carattere attualmente selezionato.
- Caratteri che possono essere inseriti

A ~ Z, 0 ~ 9, ^ ' ( ) * + , - . / = (spazio)

4 Premere ENTER.

I caratteri inseriti dall'utente vengono confermati e immessi definitivamente.

- Ripetere le fasi da 1 a 4 della procedura per assegnare un nome alle altre stazioni.

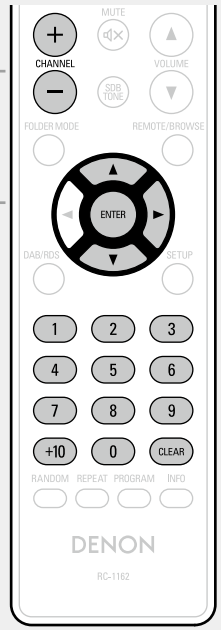
Preselezione manuale di stazioni FM

L'unità consente di preselezionare un totale di 40 stazioni FM.

1 **Sintonizzarsi sulla stazione che si desidera memorizzare.**

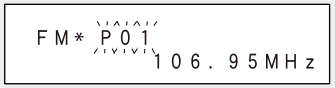
2 **Premere ENTER.**
Il numero della prima stazione disponibile "P– –" per la memorizzazione inizierà a lampeggiare.

3 **Utilizzare 0 – 9, +10 o CHANNEL –, + per selezionare il numero da preselezionare, quindi premere ENTER.**
La frequenza e la modalità di ricezione verranno memorizzate e sul display verrà visualizzato il nome della stazione memorizzata.



NOTA

Quando si seleziona il numero di preselezione memorizzato, viene visualizzato "∗".
Per sovrascrivere tale numero preselezionato, premere **ENTER**.



4 **Immissione del nome della stazione.**
Possono essere immessi fino a 8 caratteri per ogni nome.
- Tasto △, ▽ ..... Selezione del carattere.
- Tasto ▷ ..... Spostamento del cursore verso destra.
- Tasto **CLEAR** ..... Cancellazione del carattere attualmente selezionato.
- Caratteri che possono essere inseriti.

A ~ Z, 0 ~ 9, ^ ' ( ) ∗ + , - . / = (spazio)

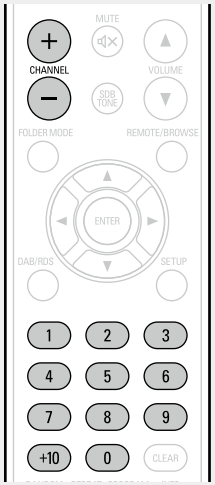
- Se non si desidera immettere il nome di una stazione, premere **ENTER**, senza immettere alcun altro carattere.
- In caso di errore durante l'immissione del nome della stazione, eseguire nuovamente l'intera procedura. Alla riesecuzione della procedura, il nome precedentemente immesso verrà sovrascritto.

5 **Premere ENTER.**
I caratteri inseriti dall'utente vengono confermati e immessi definitivamente.

- Ripetere le fasi da 1 a 5 della procedura per assegnare un nome alle altre stazioni.

Ascolto delle stazioni preselezionate

Usate 0 – 9, +10 o CHANNEL –, + per selezionare il numero di preselezione.



Impostazione dei canali memorizzati e modifica della frequenza di ricezione sull'unità principale

I **I◀◀/–, +/▶▶I** dell'unità principale possono essere utilizzati sia per passare a una delle stazioni memorizzate, sia per effettuare la sintonia delle varie stazioni.
Prima di utilizzare i tasti, impostare il ricevitore in "modalità preselezione" o "modalità sintonizzazione", mediante la procedura descritta sotto.

1 **Premere SETUP.**

2 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "TUNER SETUP", e quindi premere ENTER o ▷.**

3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "MODE SELECT", e quindi premere ENTER o ▷.**

4 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "PRESET MODE" o "TUNING MODE", e quindi premere ENTER.**

PRESET MODE Premere **I◀◀/–, +/▶▶I** sull'unità principale per passare da un canale preselezionato all'altro.
- Ciò consente di eseguire la stessa operazione dei pulsanti **CHANNEL –, +** sul telecomando.

TUNING MODE Premere **I◀◀/–, +/▶▶I** sull'unità principale per modificare la frequenza di ricezione.
- Ciò consente di eseguire la stessa operazione dei pulsanti **TUNE–, +** sul telecomando.

RDS (Radio Data System)

RDS (funziona solo nella banda FM) è un servizio che permette ad una stazione radio di inviare ulteriori informazioni assieme col segnale normale del programma radio.
Questo apparecchio può ricevere i seguenti tre tipi di informazioni RDS:

❑ Ricerca RDS

Usate questa funzione per sintonizzare automaticamente le stazioni FM che forniscono il servizio RDS.

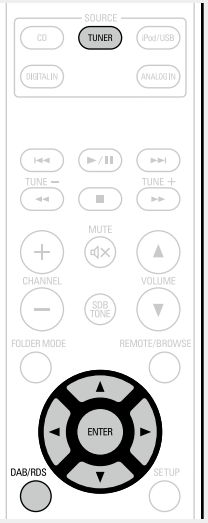
1 **Premere TUNER per selezionare "FM".**

2 **Premere DAB/RDS.**

3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "RDS SEARCH", e quindi premere ENTER o ▷.**

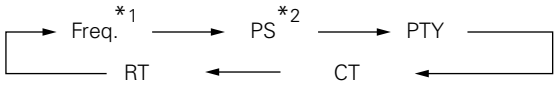
4 **Premere ◁ ▷.**
L'operazione di ricerca RDS è avviata automaticamente.

- Se non vengono trovate stazioni RDS, "NO STATION" viene visualizzato sul display.



Visualizzazione delle informazioni durante la ricezione canali

Premere **INFO** durante la ricezione di una stazione RDS, per visualizzare le informazioni relative alla stazione attualmente trasmessa.



*1 Frequenza
*2 Nome servizio programma
- Se è stato inserito il nome della stazione, questo viene visualizzato.

PTY (Program Type)

Il PTY identifica il tipo di programma RDS.
I tipi di programma e la loro visualizzazione sono i seguenti:

NEWS	Notizie
AFFAIRS	Attualità
INFO	Informazioni
SPORT	Sport
EDUCATE	Istruzione
DRAMA	Teatro
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Scienza
VARIED	Varie
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
EASY M	Musica leggera
LIGHT M	Musica classica leggera
CLASSICS	Musica classica
OTHER M	Altri tipi di musica

WEATHER	Tempo
FINANCE	Finanza
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL	Affari sociali
RELIGION	Religione
PHONE IN	Telefono in
TRAVEL	Viaggi e turismo
LEISURE	Tempo libero e hobby
JAZZ	Musica Jazz
COUNTRY	Musica Country
NATION M	Musica nazionale
OLDIES	Vecchi brani
FOLK M	Musica folk
DOCUMENT	Documentario

❑ Ricerca PTY

Usare questa funzione per trovare le stazioni RDS che trasmettono un programma del tipo (PTY) desiderato.
Per avere una descrizione dei vari tipi di programma, fare riferimento a "Tipi di programma (PTY)".

1 **Premere TUNER per selezionare "FM".**

2 **Premere DAB/RDS.**

3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "PTY SEARCH", e quindi premere ENTER o ▷.**

4 **Usare △▽ per richiamare il tipo di programma desiderato.**

5 **Premere ◁ ▷.**
L'operazione di ricerca PTY è avviata automaticamente.

- Se non viene trovato nessun programma del tipo selezionato, "NO STATION" viene visualizzato sul display.

TP (Traffic Program)

TP indentifica i programmi che trasmettono informazioni sul traffico. In questo modo si ha la possibilità di avere facilmente le informazioni più aggiornate sul traffico stradale della propria zona prima di partire.

❑ Ricerca TP

Usare questa funzione per trovare le stazioni RDS che trasmettono informazioni sul traffico (stazioni TP).

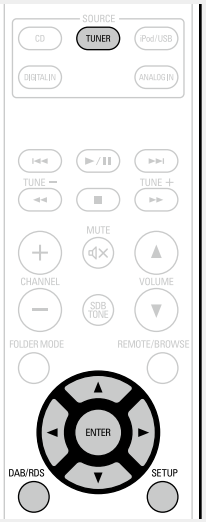
1 **Premere TUNER per selezionare "FM".**

2 **Premere DAB/RDS.**

3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "TP SEARCH", e quindi premere ENTER o ▷.**

4 **Premere ◁ ▷.**
L'operazione di ricerca TP è avviata automaticamente.

- In caso non siano disponibili stazioni che trasmettono notizie sul traffico, "NO STATION" viene visualizzato sul display.



RT (Radio Text)

RT permette alle stazioni RDS di inviare messaggi di testo che appaiono sul display.

- Se la modalità RT è attiva mentre si è sintonizzati su una stazione RDS che non offre servizi RT, sul display viene visualizzato "NO RT".
- Non è possibile impostare la modalità RT per le stazioni FM che non offrono il servizio RDS.

NOTA

Nelle aree in cui non sono presenti stazioni RDS, le operazioni descritte sotto, relative alla funzione "Ricerca RDS", non saranno operative.

CT (Clock Time)

Utilizzare questa funzione per correggere l'ora dell'orologio di questa unità.

① Durante la ricezione CT, premere **SETUP**.
Viene visualizzato il "AUTO Adj mm:ss".
② Premere **ENTER** per impostare.
Viene visualizzato il "RDS mm:ss".
- L'orario dell'orologio interno dell'unità è aggiornato all'orario "CT" attualmente visualizzato.

Non premere alcun tasto durante l'aggiornamento dell'orario. Se si premono dei tasti, è impossibile eseguire la ricezione CT e l'orario non è aggiornato.

Ascolto di trasmissioni DAB/DAB+ (solo per RCD-M39DAB)

❑ Informazioni sul sistema DAB (Digital Audio Broadcasting)

- Dato che il sistema DAB viene trasmesso in formato digitale, questo può garantire un audio cristallino ed una ricezione stabile anche in oggetti mobili. DAB è una radio di nuova generazione che può fornire un servizio dati e servizi multimediali supplementari.
- DAB trasmette in un unico insieme dei servizi multipli denominati componenti di servizio.
- Ogni componente contiene programmi relazionati: notizie, musica, sport e tanti altri.
- Ogni insieme e componente di servizio ha una propria etichetta e gli utenti possono riconoscere una stazione trasmessa e i contenuti di servizio grazie all'etichetta.
- Il componente di servizio principale viene trasmesso come primario mentre gli altri vengono trasmessi come secondari.
- Anche altre informazioni vengono fornite tramite etichette dinamiche: titolo del brano, autore ecc.

❑ Informazioni sulla funzione DAB+

- La principale differenza tra le funzioni DAB e DAB+ consiste nel tipo di codec audio utilizzato.
  DAB: MPEG2
  DAB+: MAEG4 (AAC)
- Questa unità consente di ricevere trasmissioni sia DAB che DAB+.

Sintonizzazione delle stazioni DAB

1 **Premere TUNER per selezionare "DAB".**

- Quando viene eseguita un'operazione DAB per la prima volta dopo l'acquisto dell'unità, verrà effettuata una scansione automatica.

2 **Premere TUNE +, –, per selezionare la stazione desiderata.**

- Le stazioni radio vengono visualizzate nell'ordine in cui esse sono state rilevate durante la fase di sintonizzazione.

Le stazioni DAB possono essere salvate nella memoria di preselezione delle stazioni, per poter essere richiamate come le normali stazioni FM.

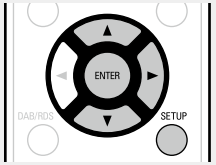
- "Preselezione manuale di stazioni FM" (☞pagina 15)
- "Ascolto delle stazioni preselezionate" (☞pagina 15)
- È possibile preselezionare massimo 30 stazioni DAB.

Stazioni emittenti Auto Scannig

Connessione anticipata con l'antenna.

1 **Premere SETUP durante la ricezione di una stazione DAB.**

2 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "TUNER SETUP", e quindi premere ENTER o ▷.**



3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "DAB AUTO SCAN", e quindi premere ENTER o ▷.**

4 **Premere ENTER.**
L'unità ricerca le stazioni DAB ricevibili.

Modalità di visualizzazione delle informazioni di ricezione della stazione DAB corrente

1 **Seguire le fasi 1 e 2 della procedura di "Sintonizzazione delle stazioni DAB", per effettuare la sintonizzazione su una stazione DAB.**

2 **Premere INFO.**

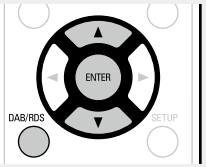
- A ogni pressione del tasto, sul display vengono visualizzate le informazioni descritte sotto, nell'ordine in cui sono riportate.

↓
① **Segmento a etichetta dinamica:**
Scorrono i dati di testo relativi alla stazione.
↓
② **Nome Stazione:**
Sul display scorre il nome della stazione.
↓
③ **Tipo Programma:**
Viene visualizzata la categoria della stazione sintonizzata.
↓
④ **Nome Gruppo:**
Viene visualizzato il nome del gruppo musicale.
↓
⑤ **Frequenza:**
É visualizzata la frequenza.
↓
⑥ **Qualità Segnale:**
Indica l'intensità del segnale (da 0 a 8).
- Se l'intensità del segnale è pari a 7 o superiore la ricezione della stazione sarà esente da interferenze.

↓
⑦ **Informazioni Audio:**
Indica la modalità della stazione attualmente selezionata e il bit rate.
↓
⑧ **Data e ora:**
Sono visualizzate data e ora attuali.
- Se si preme **SETUP**, l'orario dell'orologio interno dell'unità è aggiornato all'orario attualmente visualizzato.

Configurazione impostazioni DAB

1 **Premere DAB/RDS durante la ricezione di una stazione DAB.**



2 **Utilizzare △▽ per selezionare "item", quindi premere ENTER.**

Tuning Aid — Viene visualizzata l'intensità del segnale di ricezione e la frequenza di sintonia corrente.

- Quando il cursore si sposta sul lato destro della linea di intensità del segnale, significa che la ricezione del programma selezionato sarà esente da interferenze. _____I____I________

Station Order — La lista di servizio viene creata mediante la funzione di scansione automatica.

MULTIPLEX (In ordine di frequenza) ⟷ ALPHANUMERIC (In ordine alfabetico)

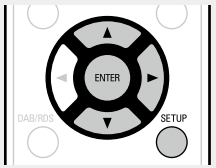
DRC (Dynamic Range Control) → Off ⟷ 1/2 ⟷ 1 →

DAB Version — É visualizzata la versione del modulo DAB.

DAB Initialize

Una volta completata la procedura di inizializzazione DAB, "DAB Initialize", tutte le impostazioni di preselezione relative alle stazioni e le impostazioni DAB memorizzate verranno eliminate.

1 **Premere SETUP durante la ricezione di una stazione DAB.**



2 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "TUNER SETUP", e quindi premere ENTER o ▷.**

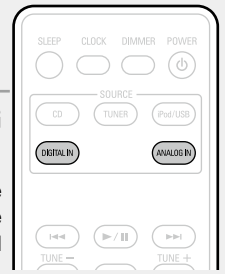
3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "DAB INITIALIZE", e quindi premere ENTER o ▷.**

4 **Premere ENTER.**

- Una volta completata l'inizializzazione, verrà avviata una scansione automatica.

Ascolto di AUX

1 **Predisporre per la riproduzione.**
Controllare il collegamento, quindi accendere l'unità.



2 **Premere DIGITAL IN o ANALOG IN.**

- Quando al connettore DIGITAL IN non è collegato alcun componente e si preme **DIGITAL IN**, non viene visualizzato il messaggio "SIGNAL UNLOCK".

3 **Riprodurre il componente collegato all'unità.**

❑ **Operazione base** (☞pagina 9)

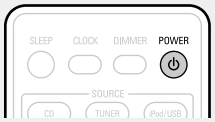
❑ **Prima di avviare la riproduzione da dispositivo USB o iPod** (☞pagina 20)
❑ **MP3 o WMA Ordine di riproduzione di file MP3 o WMA** (☞pagina 20)

❑ **Riproduzione di file MP3 e WMA** (☞pagina 21)
❑ **Riproduzione di un iPod** (☞pagina 23)
❑ **Riproduzione di un dispositivo di memoria USB** (☞pagina 24)
❑ **Impostazione del timer** (☞pagina 25)
❑ **Altre funzioni** (☞pagina 27)

Preparazione

Prima di avviare la riproduzione da dispositivo USB o iPod

1 **Premere POWER ⏻.**



2 **Collegamento di una scheda di memoria USB o di un cavo di connessione USB per iPod (☞pagina 5).**
Quando si collega un dispositivo di memoria USB o un iPod alla porta USB di questa unità, la sorgente passa automaticamente a "USB" e la riproduzione dei file viene avviata.

❑ Spegnere l'alimentazione (alla modalità standby)

Premere **POWER** ⏻ di nuovo.

NOTA

Assicurarsi di arrestare la riproduzione prima di spegnere l'unità.

MP3 o WMA Ordine di riproduzione di file MP3 o WMA

In caso di più cartelle con file MP3 o WMA , l'ordine di riproduzione delle cartelle viene impostato automaticamente alla lettura dei supporti da parte di questa unità. I file presenti in ogni cartella vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati sul supporto, a partire da quello con la data e l'ora meno recenti.

❑ Ordine di riproduzione delle cartelle

CD-R/CD-RW

Per la riproduzione di file su CD-R o CD-RW , vengono riprodotti per primi i file di tutte le cartelle del primo layer, poi quelli del secondo layer e a seguire quelli del terzo, in base a tale ordine.

Periferica di memoria USB

Per la riproduzione di file registrati su dispositivi USB, vengono riprodotti per primi i file della prima cartella del primo layer, poi gli elementi del secondo layer della cartella,e a seguire quelli del terzo, continuando secondo un ordine che prevede la riproduzione dei file di un primo layer successivo.

- L'ordine di riproduzione visualizzato su un computer potrebbe discostarsi dall'ordine di riproduzione effettivo.
- Con un CD-R/CD-RW l'ordine di riproduzione potrebbe cambiare in funzione del software di scrittura.

NOTA

L'ordine di riproduzione può differire dall'ordine in cui le cartelle o i file sono stati registrati se si elimina o si aggiunge una cartella o un file su USB. Ciò avviene sulla base delle specifiche di registrazione e non costituisce un malfunzionamento.

Riproduzione di file MP3 e WMA

Ci sono numerosi siti di distribuzione musicale su Internet che vi permettono di scaricare file musicali in formato MP3 o WMA (Windows Media® Audio). I file musicali scaricati da tali siti possono essere memorizzati su dischi CD-R o CD-RW e riprodotti su questa unità.

"Windows Media" e "Windows" sono marchi registrati o marchi di fabbrica protetti dalle leggi degli Stati Uniti ed altri paesi che appartengono alla Microsoft Corporation degli Stati Uniti.

Formati MP3 e WMA

È possibile riprodurre CD-R e CD-RW creati nel formato indicato di seguito.

❑ Formato software di scrittura

ISO9660 level 1
Se il disco è stato scritto in altri formati, potrebbe non essere possibile riprodurlo correttamente.

❑ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Numero di file: 255
Numero di cartelle: 255

❑ Formato file

MPEG-1 Audio Layer-3
WMA (Windows Media Audio)

❑ Dati tag

ID3-Tag (Ver. 1.x ed 2.x)
META-Tag
(Compatibile con titolo, artista e nomi album)

File MP3/WMA riproducibili			
Formato file	**Frequenza di campionamento**	**Velocità di trasmissione**	**Estensione**
MP3	32, 44,1, 48 kHz	32 ~ 320 kbps	.mp3
WMA	32, 44,1, 48 kHz	64 ~ 192 kbps	.wma

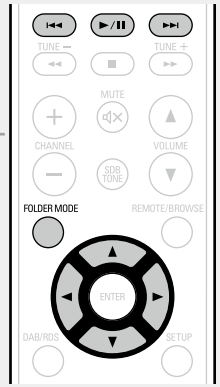
- Assicurarsi che i file presentino l'estensione ".MP3" o ".WMA". Non è possibile riprodurre file con altre estensioni o senza estensione.
- Le vostre registrazioni possono essere usate solo privatamente, e non possono essre utilizzate per scopi diversi senza il consenso del proprietario dei diritti secondo la legge sul diritto d'autore.

Riproduzione di file MP3 e WMA

1 **Caricare un disco CD-R o CD-RW contenente file musicali in formato MP3 o WMA sul portadischi (☞pagina 34).**

2 **Premere FOLDER MODE e selezionare "Modalità cartella" o "Modalità disco".**

Modalità cartella ⟷ Modalità disco



【Informazioni sul display】

- Quando è selezionato "Modalità cartella"
  Si illumina la spia "FLD".
- Quando è selezionato "Modalità disco"
  La spia "FLD" si spegne.

Modalità cartella	Sono riprodotti tutti i file nella cartella selezionata.
Modalità disco	Dopo aver riprodotto la cartella e i file selezionati, sono riprodotti tutti i file in tutte le cartelle.

3 **Utilizzare △▽ per selezionare la cartella da riprodurre.**

4 **Utilizzare ⏮◀◀, ▶▶⏭ o ◁ ▷ per selezionare il file da riprodurre.**

5 **Premere ▶/⏸.**

❑ Per commutare file o cartella durante la riproduzione

Cartella

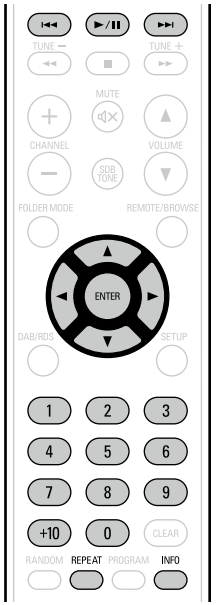
Utilizzare il tasto △▽ per selezionare la cartella e quindi premere **ENTER**.

File

Utilizzare i tasti ◁ ▷ per selezionare il file e quindi premere **ENTER**.

È anche possibile utilizzare i tasti **I◀◀**, **▶▶I** per selezionare il file, oppure utilizzare i tasti numerici **0 – 9**, **+10** per selezionare il numero di file.

- I numeri delle cartelle e dei file sono impostati automaticamente quando il disco viene caricato.



- File protetti da copyright non possono essere riprodotti.
- A seconda del software dell'applicazione utilizzato per scrivere, potrebbe non essere possibile scrivere i dati correttamente.
- A seconda delle condizioni di registrazione del disco, potrebbe non essere possibile riprodurre correttamente alcuni dischi.

❑ Commutazione del display

Durante la riproduzione, premere **INFO**.

- I caratteri visualizzabili sono i seguenti:

A – Z	a – z	0 – 9

! " # $ % & : ; < > ? @ \ [ ] _ ` | { } ~ ^ ' ( ) * + , - . / = (spazio)

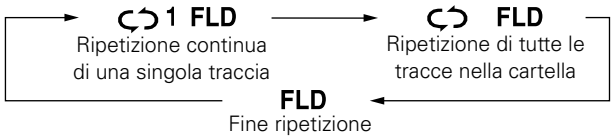
❑ Per la riproduzione ripetuta

Premere **REPEAT**.

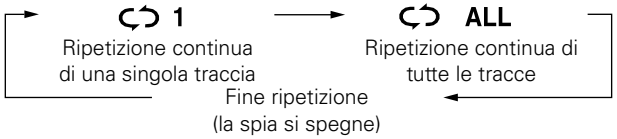
La riproduzione si avvia nella rispettiva modalità di ripetizione.

- Le modalità di ripetizione selezionabili sono diverse in "Modalità cartella" e "Modalità disco".

Quando è selezionato "Modalità cartella":



Quando è selezionato "Modalità disco":



[Voci selezionabili]

Quando è selezionato "Modalità cartella":

1 FLD	È riprodotta ripetutamente solo la traccia selezionata.
FLD	Sono riprodotti ripetutamente tutti i file nella cartella selezionata.
FLD	Riprende la riproduzione in modalità cartella.

Quando è selezionato "Modalità disco":

"Riproduzione continua (Riproduzione ripetuta)" (☞pagina 12)

❑ Impostazione della riproduzione casuale

"Riproduzione in ordine casuale (Riproduzione casuale)" (☞pagina 12)

La riproduzione programmata non può essere eseguita con dischi MP3/WMA.

Riproduzione di un iPod

Questa unità consente di ascoltare i brani musicali presenti su un iPod. È altresì possibile comandare l'iPod dall'unità principale o dal telecomando.

Made for iPod iPhone

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
iPhone is a trademark of Apple Inc.

- Gli utenti privati possono utilizzare iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch per copiare e riprodurre contenuto senza copyright e contenuto per la copia e la riproduzione sono consentite dalla legge. La violazione del copyright è vietata per legge.

NOTA

- A seconda del modello di iPod e della versione del software, alcune funzioni potrebbero non essere utilizzabili.
- Si noti che DENON non si assume nessuna responsabilità per qualsivoglia problema derivato dai dati contenuti su un iPod quando si utilizza l'unità insieme all'iPod.

1 Preparazione alla riproduzione (☞pagina 20 "Prima di avviare la riproduzione da dispositivo USB o iPod").

2 Premere REMOTE/BROWSE per impostare la modalità di visualizzazione.
La modalità è commutata ad ogni pressione del tasto.

[Modalità selezionabili]		Modalità esplorazione	Modalità remota
Punto del display		Display unità principale	Display iPod
Tipi di file riproducibili	File audio	✓	✓
	File video		✓
Tasti attivi	Telecomando e unità principale	✓	✓
	iPod		✓

3 Utilizzare △▽ per selezionare la voce desiderata, e quindi premere ENTER per selezionare il file musicale che si desidera riprodurre.

4 Premere ►/II.
Inizia la riproduzione.

❑ Relazioni tra il telecomando ed i tasti iPod

Tasti telecomando	Tasti iPod	Operazione su questa unità
►/II	►II	Riprodurre la traccia / Mettere in pausa la traccia.
I◄◄, ►►I	I◄◄, ►►I	Riproduzione del brano dall'inizio / Riproduzione del brano successivo.
◄◄, ►► Tenere premuto	I◄◄, ►►I Tenere premuto	Ritorno veloce / Avanzamento veloce.
△, ▽	Rotella di selezione a pressione	Selezione di una voce.
ENTER o ▷	Selezione	Inserisce la selezione o riproduce il brano.
REMOTE/ BROWSE	–	Passaggio tra la modalità browse e la modalità remote.
REPEAT	–	Impostazione della funzione ripeti.
RANDOM	–	Impostazione della funzione ordine casuale.
◁	MENU	Visualizzazione del menu o ritorno al menu precedente.
■	–	Arresto

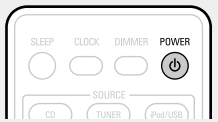
❑ Per commutare il display

Durante la riproduzione, premere **INFO**.
Il display è commutato ad ogni pressione del tasto.

Titolo brano/ Nome artista ⟷ Titolo brano/ Nome album

Come scollegare l'iPod

1 Premere POWER ⏻ per impostare la modalità standby.



2 Scollegare il cavo di collegamento dell'iPod dalla porta USB.

Se si preme **POWER** ⏻ mentre l'unità è accesa e l'iPod è collegato, l'unità passa alla modalità di standby carica iPod e continua a caricare l'iPod. In questo caso l'indicatore di alimentazione si illumina in colore rosso. Quando l'iPod è completamente carico, l'indicatore di alimentazione si spegne.

Formati di dispositivi di memoria USB riproducibili

È possibile riprodurre file memorizzati in dispositivi di memoria USB creati nei seguenti formati.

❑ File system compatibili con USB

"FAT16" o "FAT32"

- Se il dispositivo di memoria USB è diviso in partizioni multiple, è possibile selezionare solo il drive superiore.

❑ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Numero massimo di file per cartella: 255
Numero massimo di cartelle: 255

❑ Formato file

MPEG-1 Audio Layer-3
WMA (Windows Media Audio)

❑ Dati tag

ID3-Tag (Ver. 1.x ed 2.x)
META-Tag
(Compatibile con titolo, artista e nomi album)

File MP3/WMA riproducibili			
Formato file	**Frequenza di campionamento**	**Velocità di trasmissione**	**Estensione**
MP3	32, 44,1, 48 kHz	32 ~ 320 kbps	.mp3
WMA	32, 44,1, 48 kHz	64 ~ 192 kbps	.wma

In questa unità è possibile riprodurre solo file musicali non protetti da copyright.

- I contenuti scaricati da siti a pagamento su Internet sono protetti da copyright. Anche file codificati nel formato WMA se estrapolati da un CD, ecc., su di un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle configurazioni del computer.

Riproduzione di un dispositivo di memoria USB

1 **Preparazione alla riproduzione (☞pagina 20 "Prima di avviare la riproduzione da dispositivo USB o iPod").**

2 **Premere FOLDER MODE e selezionare "Modalità cartella" o "Modalità memoria".**

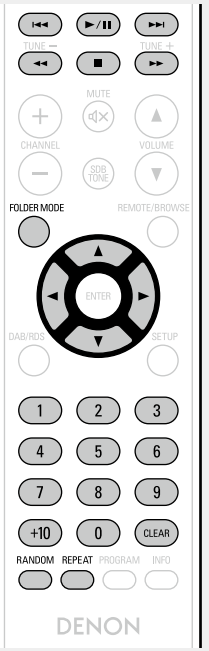
- Quando è selezionato "Modalità cartella":
  È visualizzato "FLD".
- Quando è selezionato "Modalità memoria":
  "FLD" non è visualizzato.

Modalità cartella

Sono riprodotti tutti i file nella cartella selezionata.

Modalità memoria

Dopo aver riprodotto la cartella e i file selezionati, sono riprodotti tutti i file in tutte le cartelle.



3 **Utilizzare △▽ per selezionare la cartella da riprodurre.**

4 **Utilizzare ⏮◀◀, ▶▶⏭ o ◁ ▷ per selezionare il file da riprodurre.**

5 **Premere ▶/❚❚.**

Per informazioni sull'ordine di riproduzione dei file archiviati su un dispositivo di memoria USB, vedere "MP3 o WMA Ordine di riproduzione di file MP3 o WMA" (☞pagina 20).

❑ Per commutare file o cartella durante la riproduzione

Cartella

Utilizzare il tasto △▽ per selezionare la cartella e quindi premere **ENTER**.

File

Utilizzare i tasti ◁ ▷ per selezionare il file e quindi premere **ENTER**.
È anche possibile utilizzare i tasti ⏮◀◀, ▶▶⏭ per selezionare il file, oppure utilizzare i tasti numerici **0 – 9**, **+10** per selezionare il numero di file.

- I numeri delle cartelle e dei file sono impostati automaticamente quando il dispositivo di memoria USB viene caricato.

❑ Arresto della Riproduzione

Premere ■.

❑ Arresto temporaneo della riproduzione

Premere ▶/❚❚.
Viene visualizzato il ❚❚.

- Per riprendere la riproduzione, premete ▶/❚❚.

❑ Ritorno veloce e avanzamento veloce (ricerca)

Durante la riproduzione, tenere premuti ◀◀, ▶▶.

❑ Riproduzione continuativa

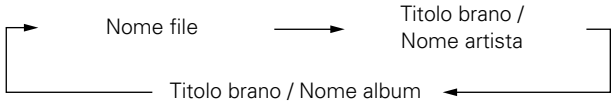
Premere **REPEAT**.

❑ Riproduzione in ordine casuale

In modalità arresto, premete **RANDOM**.

❑ Commutazione del display

Durante la riproduzione, premere **INFO**.



- I caratteri visualizzabili sono i seguenti:

A – Z	a – z	0 – 9

! " # $ % & : ; < > ? @ \ [ ] _ ` | { } ~ ^ ' ( ) * + , - . / = (spazio)

NOTA

- DENON declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite o danneggiamenti dei dati presenti sui dispositivi di memoria USB in caso di collegamento di tali dispositivi a questa unità.
- I dispositivi di memoria USB non possono essere collegati tramite un hub USB.
- DENON non garantisce sul funzionamento o sull'alimentazione di qualsiasi dispositivo di memoria USB. Quando si usa un hard disk portatile con collegamento USB del tipo per il quale l'alimentazione può essere fornita con un adattatore CA, consigliamo di usare tale adattatore.

Impostazione del timer

Con questo dispositivo sono supportati la riproduzione con timer (quotidiano o singolo) e il timer di spegnimento.

❑ Funzionamento quando le impostazioni relative all'ora per gli allarmi coincidono

Quando è impostato il timer di spegnimento

- Interrompe automaticamente la riproduzione una volta trascorso l'orario impostato per il timer di spegnimento.

Quando sono impostati sia il timer singolo che quello quotidiano (il timer di spegnimento non è impostato)

- Avvia automaticamente la riproduzione per entrambi i timer all'ora di inizio impostata per il primo timer.
- Arresta automaticamente la riproduzione per entrambi i timer all'ora di fine impostata per il primo timer.

Se non è impostata l'ora corrente, per impostarla accedere alla modalità di impostazione timer.

Impostazione del timer

- **Timer quotidiano ("EVERYDAY ALARM")**
  La riproduzione si avvia e si arresta (l'unità si spegne) negli orari predefiniti ogni giorno.
- **Timer singolo ("ONCE ALARM")**
  La riproduzione si avvia e si arresta (l'unità si spegne) una sola volta negli orari predefiniti.

1 Premere **SETUP.**

2 Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "ALARM SETUP", e quindi premere **ENTER** o ▷.

3 Utilizzare △▽ per selezionare la modalità timer, e quindi premere **ENTER** o ▷.

ONCE ALARM ⟷ EVERYDAY ALARM

4 Utilizzare △▽ per selezionare la sorgente, quindi premere **ENTER** o ▷.

DISC ⟷ iPod/USB ⟷ TUNER
DIGITAL IN ⟷ ANALOG IN

5 **Solo quando è selezionata la funzione "TUNER"**

Utilizzare △▽ per selezionare il numero di preselezione, quindi premere **ENTER** o ▷.

- Quando non viene immesso alcun nome per il numero di preselezione selezionato, appare la frequenza una volta visualizzato il numero di preselezione.

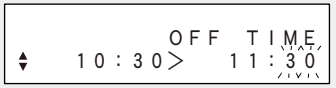
☞ Vedere sul retro

6 **Utilizzare △▽ per selezionare “ore” per l’orario di avvio del timer, quindi premere ENTER o ▷.**

7 **Utilizzare △▽ per selezionare “minuti” per l’orario di avvio del timer, quindi premere ENTER o ▷.**

8 **Utilizzare △▽ per selezionare “ore” per l’orario di arresto del timer, quindi premere ENTER o ▷.**

9 **Utilizzare △▽ per selezionare “minuti” per l’orario di arresto del timer, quindi premere ENTER o ▷.**



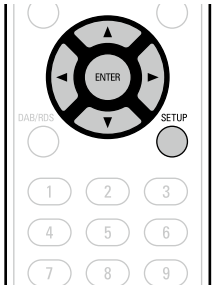
10 **Utilizzare ◁ ▷ per selezionare l’opzione “ON” o “OFF” per il timer, e quindi premere ENTER.**

- Si accenderà l’indicazione ⏲, ad indicare l’avvenuto inserimento delle impostazioni del timer.
- Le impostazioni del timer verranno visualizzate per 3 secondi.

11 **Premere POWER ⏻ per impostare l’unità su standby.**
Viene impostata la modalità standby con timer e la spia di alimentazione si illumina in arancione.

❑ Attivazione e disattivazione del timer

① Premere **SETUP**.
② Utilizzare △▽ per selezionare “ALARM ON/OFF”, quindi premere **ENTER**.
③ Utilizzare △▽ per selezionare le opzioni “ONCE” o “EVERYDAY”.
④ Utilizzare ◁ ▷ per selezionare le opzioni “ON” o “OFF” per il timer, e quindi premere **ENTER**. Completata questa operazione verranno visualizzate le impostazioni del timer.



- Se impostato su “OFF”, il timer è disattivato, ma le configurazioni precedentemente impostate restano invariate in memoria.

❑ Per controllare le impostazioni del timer

① Premere **SETUP**.
② Utilizzare △▽ per selezionare “ALARM ON/OFF”, quindi premere **ENTER**.
③ Quando viene visualizzata l’indicazione “ON” per il timer, premere **ENTER**.
Le impostazioni del timer verranno visualizzate per 3 secondi.

❑ Per modificare le impostazioni del timer

Eseguire le operazioni descritte in sezione “Impostazione del timer” (☞pagina 25).

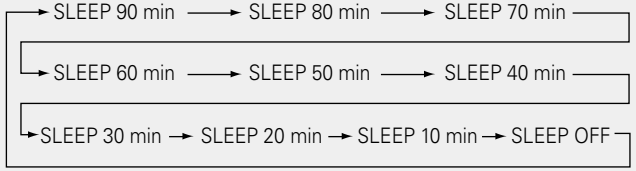
❑ Per modificare l’impostazione mentre si imposta il timer

Premere ◁.
La pressione di questo tasto consente di tornare alla fase precedente della procedura. Visualizzare il parametro che si desidera modificare e quindi apportare le modifiche desiderate.

Come impostare il timer di riposo

Usate questa funzione per spegnere automaticamente l’alimentazione dopo uno specificato periodo di tempo (minuti).
Il timer di spegnimento può essere impostato fino a 90 minuti, in incrementi di 10 minuti.

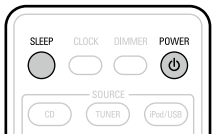
Durante la riproduzione, premere SLEEP e quindi impostare l’intervallo di tempo prima dello spegnimento automatico.



- Dopo circa 5 secondi, le impostazioni selezionate verranno memorizzate e il display torna in modalità di visualizzazione standard.

❑ Cancellazione del timer di spegnimento

Premere **SLEEP** per poi selezionare l’opzione “SLEEP OFF”, oppure premere **POWER ⏻**.



❑ Controllo del tempo rimanente prima dell’attivazione del timer di spegnimento

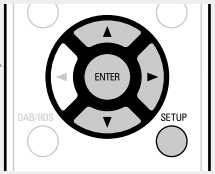
Premere **SLEEP**.

Utilizzo di un filtro ottimizzante

È possibile utilizzare un filtro ottimizzante adatto alle proprietà degli altoparlanti (SC-M39, vendibili separatamente).

1 **Premere SETUP.**

2 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "SPK OPTIMISE", e quindi premere ENTER o ▷.**

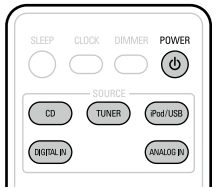


3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "ON", e quindi premere ENTER o ▷.**
Il valore viene inserito e confermato.

ON	La risposta è ottimizzata per gli altoparlanti (SC-M39, vendibili separatamente).
OFF	La risposta è piatta.

Riaccensione automatica

Quando l'alimentazione è in modalità standby, viene riattivata premendo uno qualsiasi dei pulsanti seguenti ad eccezione di **POWER** ⏻ e viene eseguita l'operazione corrispondente.



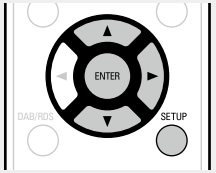
- ⏏ (sull'unità principale) .... Il vassoio portadischi si apre.
- **►/❚❚** ..... Viene avviata la riproduzione di "CD", "iPod" o "USB".
- **CD** ..... La sorgente viene impostata su "DISC".
- **TUNER** ..... La sorgente viene impostata su "TUNER" e viene sintonizzata l'ultima banda di frequenza impostata.
- **iPod/USB** ..... La sorgente viene impostata su "iPod/USB".
- **DIGITAL IN** ..... La sorgente viene impostata su "DIGITAL IN".
- **ANALOG IN** ..... La sorgente viene impostata su "ANALOG IN".

Standby automatico

Quando lo standby automatico è attivato, questa unità passa automaticamente alla modalità standby dopo 30 minuti continui di modalità arresto senza l'esecuzione di alcuna operazione.
Per la sola origine di ingresso "ANALOG IN", se non vengono eseguite operazioni per otto ore, l'unità passa automaticamente alla modalità standby.

1 **Premere SETUP.**

2 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "AUTO STANDBY", e quindi premere ENTER o ▷.**



3 **Utilizzare △▽ per selezionare l'opzione "ON", e quindi premere ENTER o ▷.**
Il valore viene inserito e confermato.

NOTA

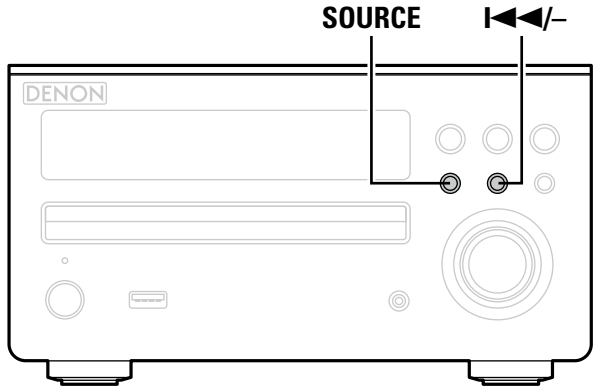
Nelle situazioni seguenti, la modalità standby automatico non entra in funzione.
- Quando alla porta USB dell'unità è collegato un iPod (Modalità remota).
- Quando la sorgente è "TUNER".
- L'impostazione predefinita della modalità standby automatico è "Attivata".

Memoria ultima funzione

Memorizza le impostazioni così com'erano subito prima che l'unità entrasse in modalità standby.
Quando l'unità viene riaccesa, le impostazioni tornano com'erano subito prima del passaggio alla modalità standby.

Reset del microprocessore

Eseguire questa procedura se la visualizzazione è anomala o se non si riesce ad eseguire i comandi.
Quando il microprocessore viene azzerato, tutte le impostazioni tornano ai loro valori di default.



1 **Scollegare il cavo di alimentazione.**

2 **Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica tenendo premuti contemporaneamente I◄◄/– e SOURCE sull'unità principale.**
Viene visualizzato "INITIALIZE".

Se "INITIALIZE" non lampeggia al punto 2, ricominciare dal punto 1.

Informazioni

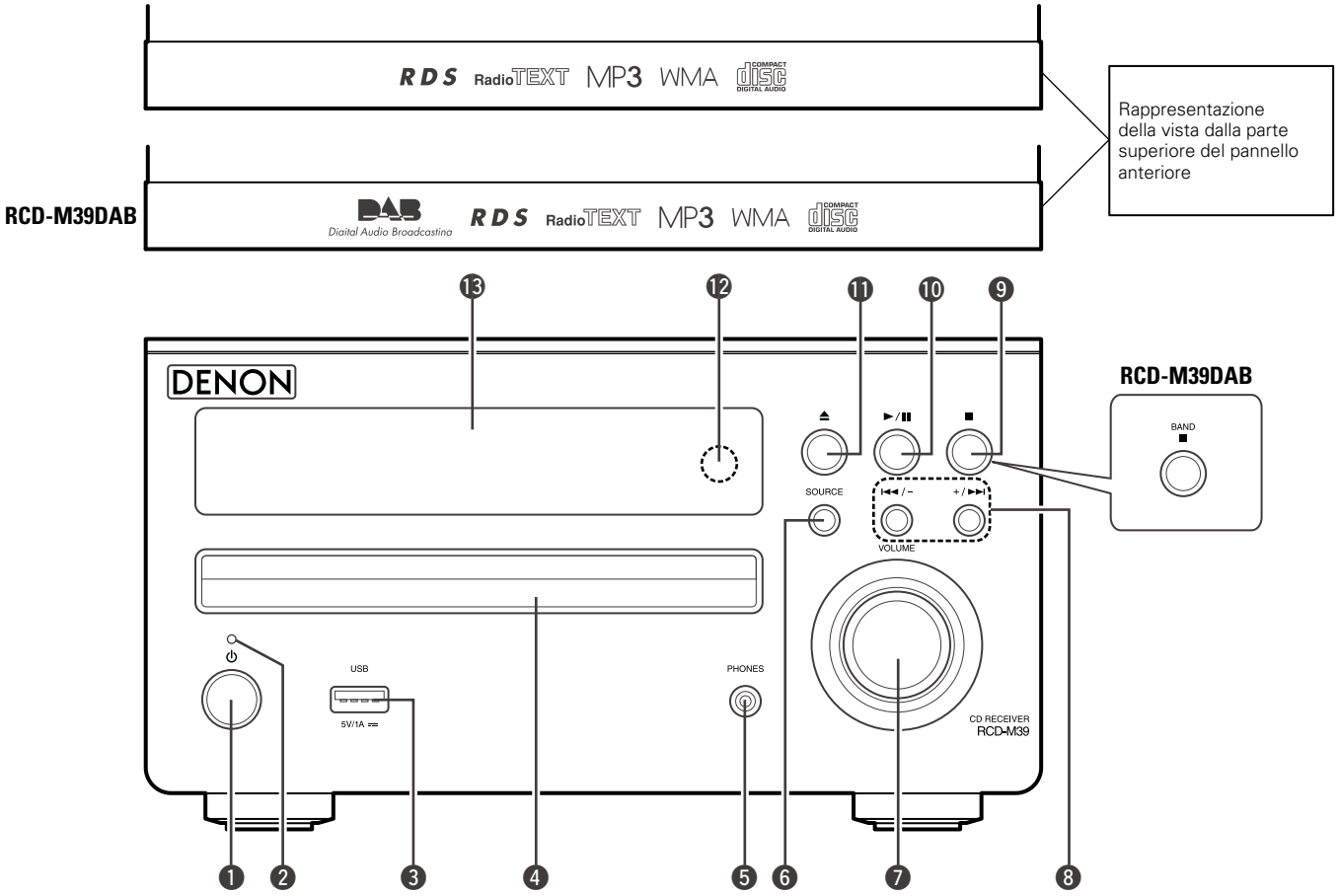
**Di seguito vengono elencate varie informazioni relative all'unità.
Quando necessario, fare riferimento a queste informazioni.**

- Nomi e funzioni dei componenti ☞pagina 29
- Altre informazioni ☞pagina 34
- Risoluzione dei problemi ☞pagina 35
- Specifiche ☞pagina 37
- Indice analitico ☞pagina 37

Nomi e funzioni dei componenti

Pannello anteriore

Per i pulsanti non illustrati in questa pagina, consultare la pagina indicata tra parentesi ( ).



❶ **Pannello anteriore (⏻)** ····· (9, 20)

❷ **Indicatore di alimentazione** ····· (9)

❸ **Porta USB** ····· (5)

❹ **Vassoio portadischi** ····· (34)

❺ **Presa cuffie (PHONES)**
Quando le cuffie sono collegate a questa presa, non verrà più emesso alcun suono dagli altoparlanti collegati.

NOTA

Per evitare danni all'udito, non alzare eccessivamente il livello del volume durante l'ascolto con cuffie.

❻ **Tasto SOURCE** ····· (11, 27)

❼ **Manopola di controllo VOLUME** ····· (11)

❽ **Tasto Indietro-Salto brano/Tasti Avanzamento-Salto brano Pulsanti Preselezione/Sintonizzazione (I◄◄/–, +/►►I)** ····· (12, 15, 21, 24, 27)

❾ **Pulsante arresto (■)**
(solo per modello continentale) ····· (12, 14, 24)

Pulsante Band/Stop (BAND/■)
(solo per RCD-M39DAB) ····· (12, 14, 24)

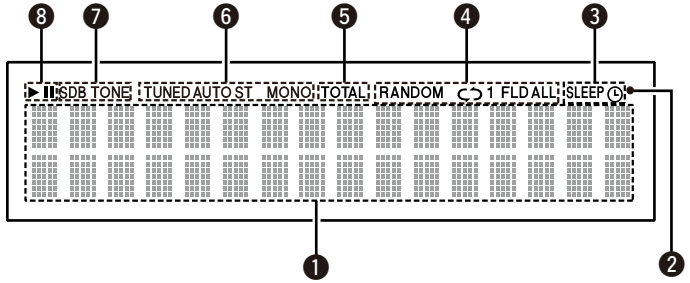
❿ **Pulsante Riproduzione/Pausa (►/II)** ····· (9, 12, 21, 23, 24)

⓫ **Tasto apertura/chiusura portadischi (⏏)** ····· (9)

⓬ **Sensore del telecomando** ····· (33)

⓭ **Display**

Display



❶ Display informazioni
Sul display vengono visualizzate numerose informazioni.

❷ Indicatore di ricezione del segnale del telecomando

❸ Indicatore delle funzioni del timer

❹ Spia modalità riproduzione ····· (12, 22, 24)

❺ Spia TOTAL
Si illumina quando sono visualizzati il numero totale di tracce e la durata totale del CD.

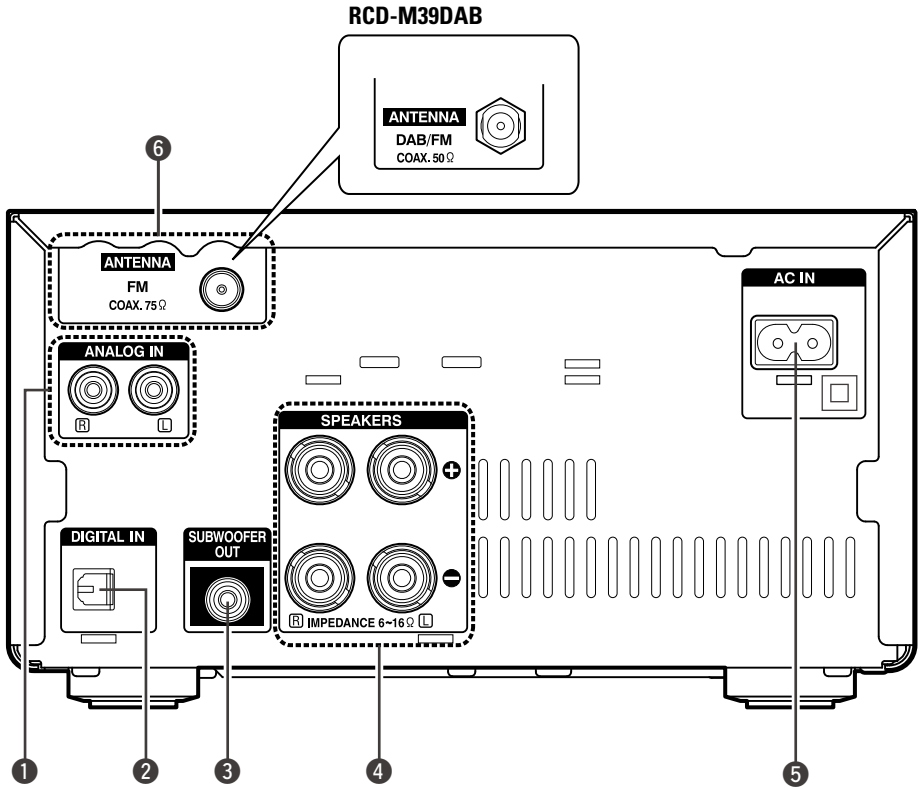
❻ Indicatori della modalità di ricezione del sintonizzatore ····· (14)

❼ Indicatore dei toni ····· (11)
SDB: La spia si accende quando la funzione super dynamic bass è impostata su "ON".
TONE: La spia si accende quando i toni (bassi/alti) vengono regolati.

❽ Indicatori della modalità di riproduzione
►: Durante la riproduzione
❚❚: Durante la pausa

Pannello posteriore

Per i pulsanti non illustrati in questa pagina, consultare la pagina indicata tra parentesi ( ).



❶ Connettori audio analogici (ANALOG IN) ····· (6)

❷ Connettore audio digitale (DIGITAL IN) ····· (6)

❸ Connettore subwoofer (SUBWOOFER OUT) ····· (4)

❹ Terminali altoparlanti (SPEAKERS) ····· (4)

❺ Ingresso CA (AC IN) ····· (7)

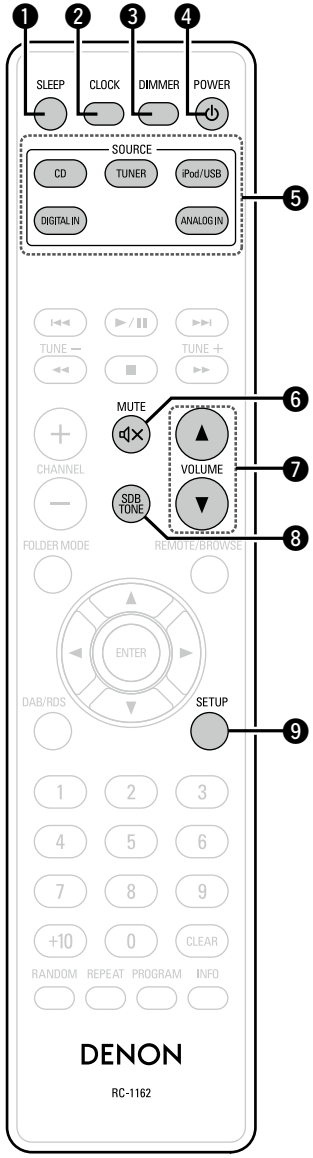
❻ Terminale antenna FM (ANTENNA)
(solo per modello continentale) ····· (6)

Terminale antenna DAB/FM (ANTENNA)
(solo per RCD-M39DAB) ····· (6)

Telecomando

In questa sezione vengono fornite informazioni sui pulsanti da utilizzare per la riproduzione di ogni sorgente.

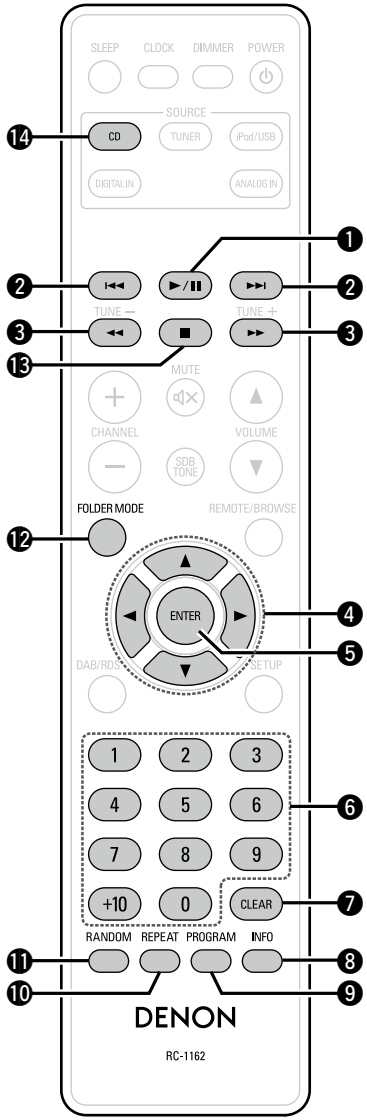
Pulsanti azionabili per tutte le funzioni (CD, TUNER, iPod e USB)



❶ **Tasto SLEEP** ..... (26)
❷ **Tasto CLOCK** ..... (10)
❸ **Tasto DIMMER** ..... (11)
❹ **Tasto POWER (⏻)** ..... (9, 20)
❺ **Tasti SOURCE** ..... (11, 27)
❻ **Tasto MUTE (🔇)** ..... (11)
❼ **Tasti VOLUME (▲ ▼)** ..... (11)
❽ **Tasto SDB TONE** ..... (11)
❾ **Tasto SETUP** ..... (10, 14, 15, 18, 25, 27)

Pulsanti azionabili quando la funzione è impostata su “CD”

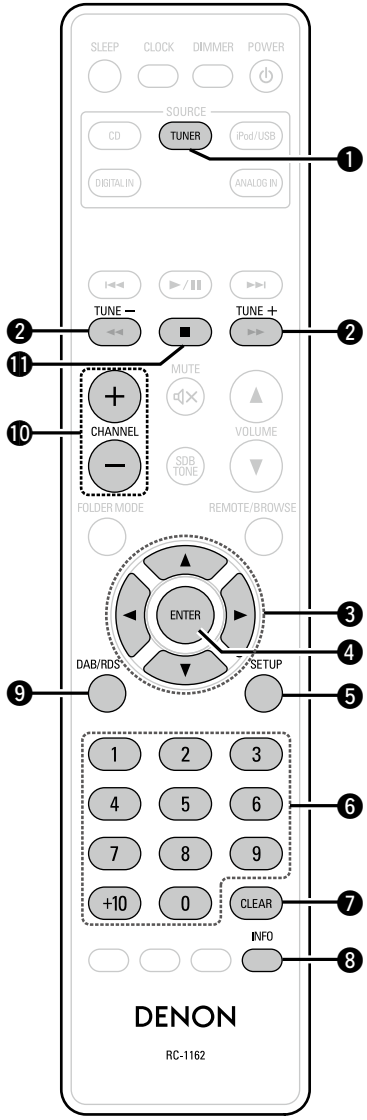
È altresì possibile utilizzare i pulsanti elencati in “Pulsanti azionabili per tutte le funzioni.”



❶ **Pulsante Riproduzione/Pausa (►/❚❚)** ..... (9, 12)
❷ **Tasti Indietro-Salto brano/Avanzamento (I◄◄, ►►I)** ..... (12, 21)
❸ **Tasti Riavvolgimento/Avanzamento (◄◄, ►►)** ..... (12)
❹ **Tasti cursore (△▽◁ ▷)** ..... (21)
❺ **Tasto ENTER** ..... (12)
❻ **Tasti numerici (0 – 9, +10)** ..... (12, 12)
❼ **Tasto CLEAR** ..... (13)
❽ **Pulsante informazioni (INFO)** ..... (13)
❾ **Tasto PROGRAM** ..... (13, 22)
❿ **Tasto REPEAT** ..... (12, 22)
⓫ **Tasto RANDOM** ..... (12)
⓬ **Tasto FOLDER MODE** ..... (21)
⓭ **Tasto Stop (■)** ..... (12)
⓮ **Tasto SOURCE (CD)** ..... (9)

❑ Pulsanti azionabili quando la funzione è impostata su “TUNER”

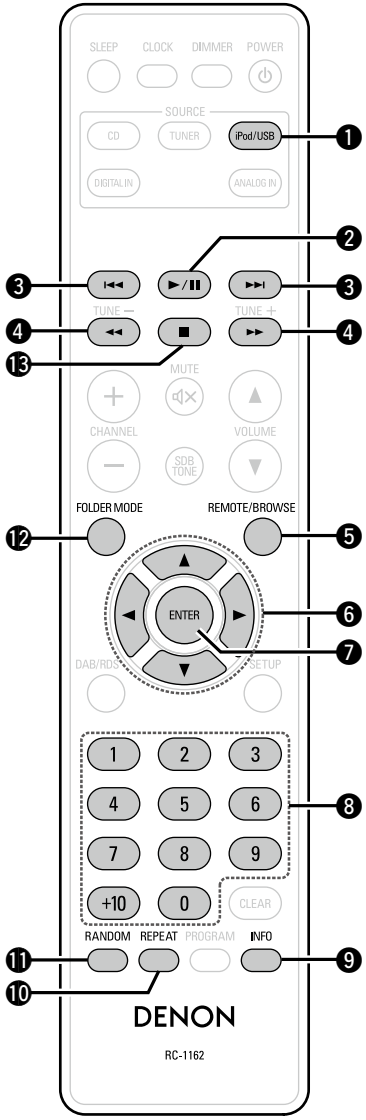
È altresì possibile utilizzare i pulsanti elencati in “Pulsanti azionabili per tutte le funzioni.”



❶ **Tasto SOURCE (TUNER)** ····· (14)
❷ **Pulsanti di sintonizzazione (TUNE +, –)** ····· (14, 18)
❸ **Tasti cursore (△▽◁ ▷)** ····· (14, 18)
❹ **Tasto ENTER** ····· (14, 18)
❺ **Tasto SETUP** ····· (14, 18)
❻ **Tasti numerici (0 – 9, +10)** ····· (15)
❼ **Tasto CLEAR** ····· (14)
❽ **Pulsante informazioni (INFO)** ····· (16, 18)
❾ **Tasto DAB/RDS** ····· (16, 19)
❿ **Tasti CHANNEL (+, –)** ····· (15)
⓫ **Tasto Stop (■)** ····· (14)

❑ Pulsanti azionabili quando la funzione è impostata su “iPod”, “USB”

È altresì possibile utilizzare i pulsanti elencati in “Pulsanti azionabili per tutte le funzioni”.



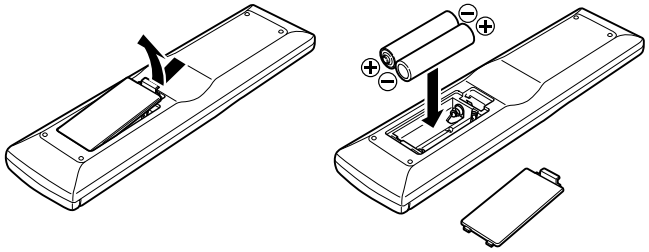
❶ **Tasto SOURCE (iPod/USB)** ····· (11)
❷ **Pulsante Riproduzione/Pausa (►/❚❚)** ····· (23, 24)
❸ **Tasti Indietro-Salto brano/Avanzamento (I◄◄, ►►I)** ····· (23, 24)
❹ **Tasti Riavvolgimento/Avanzamento (◄◄, ►►)** ····· (23, 24)
❺ **Tasto REMOTE/BROWSE** ····· (23)
❻ **Tasti cursore (△▽◁ ▷)** ····· (23, 24)
❼ **Tasto ENTER** ····· (23, 24)
❽ **Tasti numerici (0 – 9, +10)** ····· (22)
❾ **Pulsante informazioni (INFO)** ····· (23)
❿ **Tasto REPEAT** ····· (23, 24)
⓫ **Tasto RANDOM** ····· (23, 24)
⓬ **Tasto FOLDER MODE** ····· (24)
⓭ **Tasto Stop (■)** ····· (24)

☞ Vedere sul retro

Inserimento delle batterie

① Far scorrere il coperchio posteriore nella direzione della freccia e staccarlo.

② Caricare correttamente le due batterie, come indicato dagli appositi segni nel vano batterie.

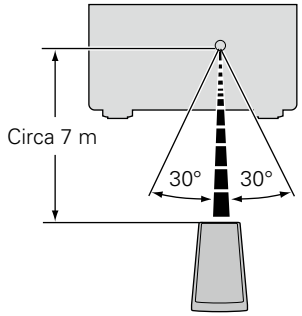


③ Riposizionare il coperchio posteriore.

NOTA

- Inserire le batterie di tipo specificato all'interno del telecomando.
- Se l'unità non funziona neanche quando il telecomando viene utilizzato vicino all'unità, sostituire le batterie con delle nuove. (Le batterie in dotazione sono soltanto per verificare il funzionamento. Sostituirle con batterie nuove a una data prossima.)
- Inserire le batterie con la polarità corretta, attenendosi agli appositi segni ⊕ e ⊖ presenti nel vano batterie.
- Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
  - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
  - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
  - Non tentare di caricare batterie a secco.
  - Non cortocircuitare, smontare, riscaldare o bruciare le batterie.
  - Non tenere la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o con temperature estremamente elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
- In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle nuove batterie.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal telecomando.
- Le batterie esauste devono essere dismesse in conformità alle normative locali sullo smaltimento delle batterie.
- Se si utilizzano batterie ricaricabili, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

Raggio operativo del telecomando



NOTA

- Se il sensore del telecomando viene esposto a luce solare diretta, forte luce artificiale da lampada fluorescente del tipo ad invertitore oppure luce ad infrarossi, il set può registrare malfunzionamenti oppure il telecomando può non funzionare.
- Se si utilizzano dispositivi video 3D che trasmettono segnali di comunicazione radio (ad esempio, segnali ad infrarossi, ecc.) tra le varie unità (ad esempio, il monitor, occhiali 3D, unità di trasmissione 3D, ecc.), è possibile che il telecomando non funzioni, a causa di interferenze da parte di tali segnali di comunicazione radio. In tal caso, regolare la direzione e la distanza della comunicazione 3D per ogni unità e verificare che il funzionamento del telecomando non sia disturbato da tali segnali.

Dischi

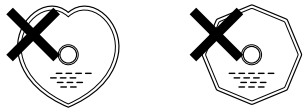
Dischi riproducibili in questa unità

❶ **CD musicali**
In questa unità possono essere usati dischi contrassegnati dal logo riportato in basso.

❷ **CD-R/CD-RW**

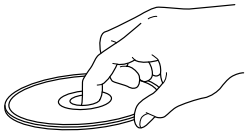
NOTA

- Si noti, tuttavia, che dischi con forme particolari (a forma di cuore, ottagonali ecc.) non possono essere utilizzati. Non tentare di inserirli, in quanto possono danneggiare l'unità.
- Alcuni dischi ed alcuni formati di registrazione possono non essere riproducibili.



- Non è possibile riprodurre dischi non finalizzati.
- Cos'è la finalizzazione?
  La finalizzazione è il processo che rende i dischi registrati CD-R/CD-RW riproducibili su lettori compatibili.

Come maneggiare i dischi



Evitare di toccare la superficie incisa.

Precauzioni per il caricamento dei dischi

- Caricare solo un disco per volta. Caricando due o più dischi si può danneggiare l'unità o graffiare i dischi.
- Non utilizzare dischi crepati, ondulati o che siano stati riparati con nastro adesivo, ecc.
- Non utilizzare dischi la cui parte adesiva di cellofan o colla, utilizzata per fissare l'etichetta, si è parzialmente staccata o dischi con tracce di nastro o adesivo rimossi. I suddetti dischi potrebbero bloccarsi all'interno del lettore danneggiandolo.

Caricamento dei dischi

- Inserire il disco con il lato con l'etichetta rivolto verso l'alto.
- Prima di inserire il disco accertarsi che il vassoio portadischi sia completamente aperto.
- Inserire i dischi tenendoli in modo orizzontale, quelli da 12 cm nel vassoio guida esterno (Figura 1), quelli da 8 cm nel vassoio guida interno (Figura 2).

Figura 1

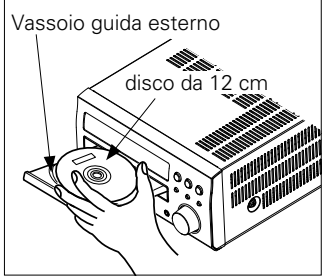
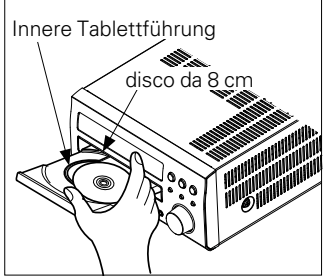


Figura 2



- Inserire i dischi da 8 cm nel vassoio guida interno senza usare un adattatore.

- "00 Tr 00 : 00" viene visualizzato se viene inserito un disco che non può essere riprodotto.
- "NO DISC" viene visualizzato se il disco viene inserito capovolto o se non viene inserito nessun disco.

NOTA

Non spingere il vassoio portadischi quando l'unità non è alimentata. Si rischia di danneggiare l'unità.

Avvertenze per l'utilizzo

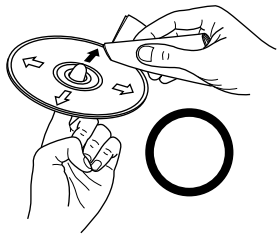
- Non lasciare impronte digitali, grasso o sporcizia sui dischi.
- Fare particolare attenzione a non graffiare i dischi durante l'estrazione dalla custodia.
- Non piegare nè riscaldare i dischi.
- Non allargare il foro centrale.
- Non scrivere sul lato dell'etichetta (stampato) con una penna a sfera, una matita, ecc. né attaccare una nuova etichetta sul disco.
- In caso di passaggio improvviso del disco da un ambiente freddo (ad esempio l'esterno) a uno caldo, è possibile che si formino delle goccioline di acqua sulla superficie. Non tentare di asciugarle con un asciugacapelli o simili.

Consigli per la conservazione dei dischi

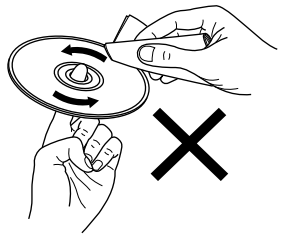
- Togliere sempre i dischi dal lettore dopo l'uso.
- Conservare sempre i dischi nelle custodie per proteggerli da polvere, graffie deformazioni.
- Non conservare i dischi nei seguenti ambienti:
  1. Luoghi esposti a luce solare diretta per periodi prolungati
  2. Luoghi umidi o polverosi
  3. Nelle vicinanze di termosifoni o simili.

Pulizia dei dischi

- Impronte digitali o sporcizia sul disco possono compromettere la qualità del suono o far interrompere la riproduzione. Pulire i dischi da impronte digitali o sporcizia prima di usarli.
- Per la pulizia dei dischi utilizzare un set di pulizia disponibile in commercio oppure un panno morbido.



Strofinare leggermente il disco dall'interno verso l'esterno.



Non strofinare con movimento circolare.

NOTA

Non utilizzare spray per dischi, antistatici né benzene, diluenti o altri solventi.

Spiegazione dei termini

A

AAC (Advanced Audio Coding)
Si tratta di uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale. Ha un rapporto di compressione 1,4 volte superiore rispetto allo schema di compressione audio "MP3" adottato per "MPEG-1".

C

Circuito di protezione
Si tratta di una funzione che impedisce il danneggiamento di componenti controllando l'alimentazione nel caso in cui dovesse verificarsi per qualsiasi ragione un'anomalia come un sovraccarico o un eccesso di tensione.
Nell'unità, la spia dell'alimentazione lampeggia e l'unità entra in modalità standby quando si verifica un'anomalia.

F

Finalizzazione
Processo che permette la riproduzione di un disco CD registrato usando un registratore, da parte di altri lettori.

Frequenza di campionamento
Il campionamento consiste nella lettura di un'onda sonora (segnale analogico) a intervalli regolari e nella riproduzione dell'altezza dell'onda dopo ciascuna lettura in formato digitalizzato (producendo un segnale digitale).
Il numero di letture eseguite in un secondo è chiamato "frequenza di campionamento". Maggiore è il valore, più il suono riprodotto si avvicina all'originale.

G

Gamma dinamica
La differenza fra il livello sonoro massimo non distorto ed il livello sonoro minimo percepibile al di sopra del rumore emesso dall'apparecchio.

I

Impedenza degli altoparlanti
Valore della resistenza al passaggio della corrente CA, espresso in Ω (ohm). Minore è questo valore, maggiore sarà la potenza ottenuta.

M

MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)
È uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale, che utilizza lo standard di compressione video "MPEG-1". Comprime volumi di dati rendendoli a fino a undici volte più piccoli rispetto agli originali, mantenendo la qualità del suono di un CD musicale.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4
Questi sono i nomi degli standard di compressione digitale utilizzati per la codifica di file video e audio. Gli standard video comprendono "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Gli standard audio comprendono "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

V

Velocità di bit
Esprime la quantità per 1 secondo dei dati video/audio registrati su un disco.

W

WMA (Windows Media Audio)
Si tratta di una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.
I dati WMA possono essere codificati mediante Windows Media® Player Ver.7, 7.1, Windows Media®Player per Windows® XP e Windows Media® Player 9.
Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni autorizzate da Microsoft Corporation. Se si utilizza un'applicazione non autorizzata, il file potrebbe non funzionare correttamente.

Risoluzione dei problemi

In caso di insorgenza di problemi per prima cosa controllare quanto segue:
1. I collegamenti sono corretti?
2. L'unità è stata adoperata seguendo il Manuale delle istruzioni?
3. Gli altri componenti funzionano correttamente?
Se l'unità non funziona correttamente, controllare le voci elencate nella tabella seguente. Se il problema persiste, potrebbe esserci un guasto.
In questo caso, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare il negozio in cui l'unità è stata acquistata.

[Generale]

Sintomo	Causa	Intervento correttivo	Pagina
L'unità non funziona correttamente.	• L'unità non funziona correttamente a causa di rumore esterno o interferenze.	• Azzerare il microprocessore.	27
Il display non è illuminato ma il suono non viene riprodotto quando il tasto power è su ON.	• Il cavo di alimentazione non è inserito bene.	• Controllare i collegamenti sul pannello posteriore dell'unità e i collegamenti della spina del cavo di alimentazione alla presa a parete.	7
Il display è illuminato ma il suono non viene riprodotto.	• Il dispositivo che si desidera azionare e i segnali di ingresso di impostazione non sono compatibili. • Il controllo del volume è impostato al minimo. • L'audio è stato temporaneamente disattivato.	• Impostare dei segnali di ingresso adatti. • Aumentare il volume portandolo a un livello adatto. • Riattivare l'audio.	11 11 11
Il display è disattivato.	• Il dimmer è regolato su "OFF".	• Eseguire un'impostazione diversa da "OFF".	11
L'alimentazione si interrompe improvvisamente e lampeggia la spia rossa alimentazione. (Lampeggia a intervalli di 0,5 secondi)	• Si è attivato il circuito di protezione a causa dell'aumento della temperatura interna. • I conduttori del nucleo dei due altoparlanti si toccano l'uno con l'altro oppure un conduttore del nucleo sta sporgendo dal terminale e toccando il pannello posteriore dell'unità, attivando il circuito di protezione.	• Spegnere l'alimentazione, aspettare che l'unità si sia completamente raffreddatta e poi riaccendere. • Collocare l'unità in un posto ben ventilato. • Per prima cosa scollegare il cavo di alimentazione dalla presa, poi attorcigliate bene i conduttori del nucleo oppure interrompere i cavi dell'altoparlante, quindi ricollegare.	35 II 4
L'alimentazione si interrompe improvvisamente e lampeggia la spia rossa alimentazione. (Lampeggia a intervalli di 0,25 secondi)	• L'unità è danneggiata.	• Spegnere l'alimentazione e contattare un centro di assistenza DENON.	–

☞ Vedere sul retro

[Telecomando]

Sintomo	Causa	Intervento correttivo	Pagina
L'unità non funziona correttamente quando si usa il telecomando.	• Le batterie sono scariche. • Si sta operando al di fuori della distanza massima specificata. • Ostacolo fra l'unità principale ed il telecomando. • Le batterie non sono inserite nella direzione corretta, come indicato dai contrassegni della polarità nel vano batteria. • Il sensore del telecomando dell'unità è esposto a luce intensa (luce del sole diretta, luce lampadina fluorescente tipo invertitore, ecc.).	• Sostituire con batterie nuove. • Operare entro la distanza specificata. • Rimuovere l'ostacolo. • Inserire le batterie nella direzione corretta, seguendo i contrassegni della polarità nel vano batteria. • Spostare l'apparecchio in un posto in cui il sensore del telecomando non sarà esposto a luce intensa.	33 33 – 33 33

[CD]

Sintomo	Causa	Intervento correttivo	Pagina
Viene visualizzato "00 Tr 00 : 00" anche se è stato inserito un CD.	• Il disco non è stato inserito correttamente.	• Reinserire il disco.	34
Il disco non viene riprodotto quando si preme il tasto ▶/II.	• Il disco è sporco o rigato.	• Pulire il disco o reinserirlo.	34
Non viene riprodotta una specifica parte del disco.	• Il disco è sporco o rigato.	• Pulire il disco o reinserirlo.	34
Un CD-R o CD-RW non viene riprodotto.	• La sessione non è chiusa. • La qualità della registrazione è bassa o la qualità del disco è scadente.	• Chiudere la sessione e reinserirlo. • Usare un disco registrato in maniera ottimale.	34 –
I file MP3 e WMA non vengono riprodotti.	• Il formato, l'estensione o le impostazioni definite al momento della creazione del disco non sono compatibili con questa unità.	• Creare dischi con formato, estensione o impostazioni dei file compatibili con questa unità.	21

[Sintonizzatore]

Sintomo	Causa	Intervento correttivo	Pagina
C'è continua rumorosità quando si ricevono i programmi in FM.	• Il cavo dell'antenna non è collegato correttamente.	• Collegare correttamente il cavo dell'antenna. • Collegare un'antenna esterna.	6 –

[USB]

Sintomo	Causa	Intervento correttivo	Pagina
Quando è collegata una periferica di memoria USB, non viene visualizzata la scritta "USB".	• L'impostazione non è in grado di riconoscere una periferica di memoria USB. • È collegata una periferica di memoria USB non conforme agli standard mass storage class ed MTP. • È collegata una periferica di memoria USB che l'apparecchio non è in grado di riconoscere. • La periferica di memoria USB è collegata via hub USB.	• Controllare i collegamenti. • Collegare una periferica di memoria USB conforme agli standard mass storage class o MTP. • Questo non è un guasto. DENON non garantisce che tutte le periferiche di memoria USB possano funzionare e ricevere alimentazione. • Collegare la directory del dispositivo di memoria USB alla porta USB.	5 – – –
L'iPod non può essere riprodotto.	• La sorgente di ingresso selezionata non è "USB". • Il cavo non è collegato correttamente.	• Impostare SOURCE su "USB". • Ricollegare.	23 5
I file sul dispositivo di memoria USB non possono essere riprodotti.	• La periferica di memoria USB è in formato diverso da FAT16 o FAT32. • La periferica di memoria USB è divisa in più partizioni. • I file sono memorizzati in un formato non compatibile. • Si sta cercando di riprodurre un file protetto da copyright.	• Impostate il formato su FAT16 o FAT32. Per maggiori dettagli consultare il libretto di istruzioni della periferica di memoria USB. • Se è diviso in più partizioni, possono essere riprodotti solo i file memorizzati in quella superiore. • Registrare i file in un formato compatibile. • I file protetti da copyright non possono essere riprodotti su questo apparecchio.	– – 24 24

Specifiche

❑ Sezione audio

- **Amplificatore di potenza**

Uscita nominale: 30 W + 30 W (6 Ω, 1 kHz T.H.D 10 %)

❑ Sezione sintonizzatore

Gamma frequenza di ricezione: FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz
DAB: BAND3 170 MHz – 240 MHz

Sensibilità di ricezione: FM: 1,2 µV/75 Ω
DAB: –93 dBm/50 Ω

Separazione stereo FM: 35 dB (1 kHz)

❑ Sezione CD

Risposta in frequenza riproduzione: 2 Hz – 20 kHz

Wow & flutter: Al di sotto di limiti misurabili (± 0,001 %)

Frequenza di campionamento: 44,1 kHz

❑ Sezione orologio/timer

Metodo di sincronia: Cristallo oscillatore (Entro 1 – 2 minuti ogni mese)

Timer: Timer per tutti i giorni/una sola volta: Un sistema ciascuno
Timer di spegnimento: 90 minuti, massimo

❑ Generale

Alimentazione: 230 V CA, 50/60 Hz

Consumo alimentazione: 70 W
Circa 0,3 W (standby)

- Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Indice analitico

☞ A
Accensione ... 9
Accessori ... 1
Antenna DAB/FM per interni ... 6
Antenna FM per interni ... 6

☞ B
BASS ... 11

☞ C
Caratteri ... 14, 15, 22, 25
Cavo
  Cavo audio ... 4
  Cavo dell'altoparlante ... 4
  Cavo del subwoofer ... 4
  Cavo ottico ... 4
Circuito di protezione ... 4, 35
Collegamento
  Altoparlante ... 4
  Antenna ... 6
  Cavo di alimentazione ... 7
  Dispositivo di memoria USB ... 5
  iPod ... 5
  TV ... 6
Condensazione ... 2
CT (Clock Time) ... 17
Cuffie ... 29

☞ D
DAB (Digital Audio Broadcasting) ... 18
Disattivazione dell'audio ... 11
Display ... 30

☞ F
Finalizzazione ... 34, 35
Frequenza di campionamento ... 21, 24, 35

☞ G
Gamma dinamica ... 35

☞ I
Impedenza degli altoparlanti ... 35

☞ L
Luminosità del display ... 11

☞ M
Modalità esplorazione ... 23
Modalità remota ... 23
MP3 ... 20, 21, 35

☞ O
Orario corrente ... 10

☞ P
Pannello anteriore ... 29
Pannello posteriore ... 30
PTY ... 16

☞ R
RDS ... 16
Reset del microprocessore ... 27
Riproduzione
  AUX ... 19
  CD ... 12
  DAB ... 18
  Dispositivo di memoria USB ... 24
  FM ... 14
  iPod ... 23
  MP3 ... 21
  WMA ... 21
RT ... 17

☞ S
SDB ... 11
Sorgente di ingresso ... 11
Subwoofer ... 4

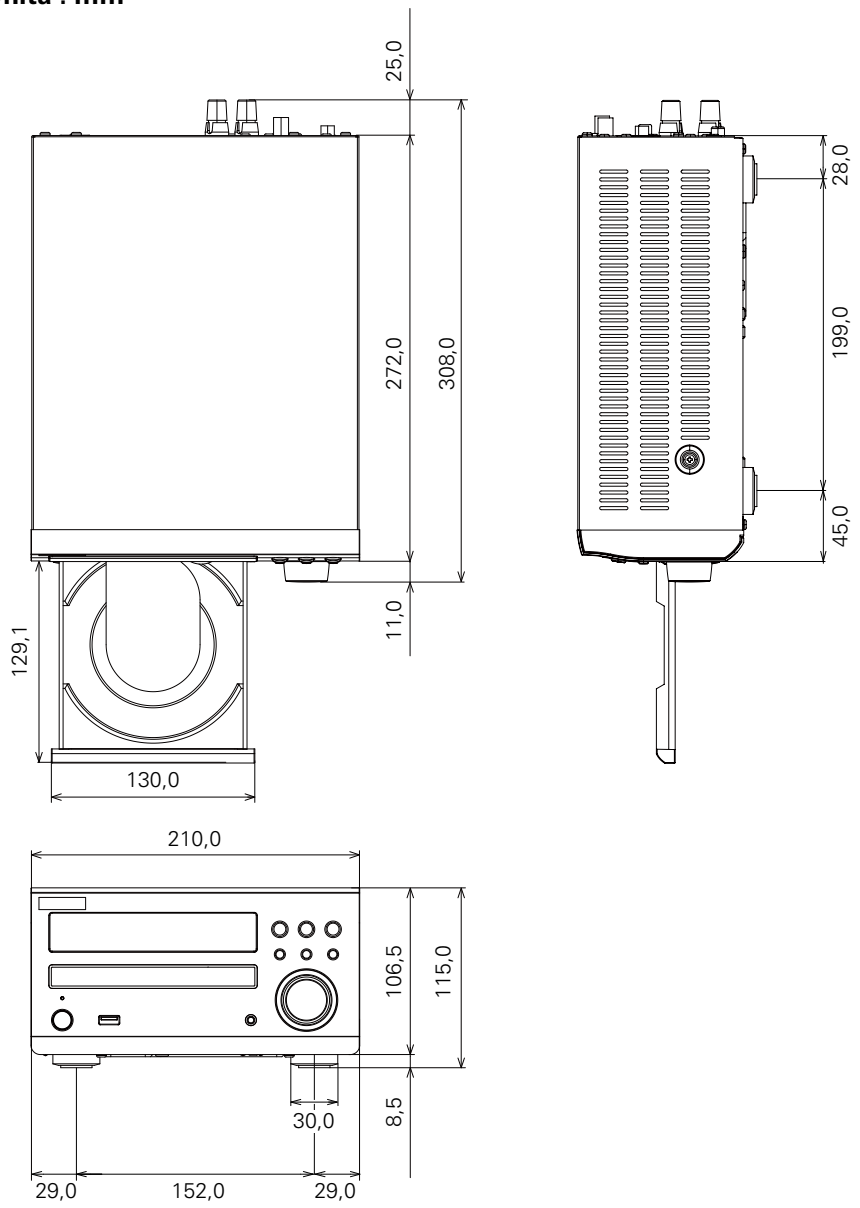
☞ T
Telecomando ... 31
  Inserimento delle batterie ... 33
Timer ... 25
Tono ... 11
TP ... 17
TREBLE ... 11

☞ V
Velocità di trasmissione ... 21, 24, 35
Volume ... 11

☞ W
WMA ... 20, 21, 35

Dimensioni

Unità : mm



Peso : 4,0 kg

DENON

www.denon.com

V00

D&M Holdings Inc.
3520 10158 00AD